



MOTORIZR™ z3

MOTOMANUAL

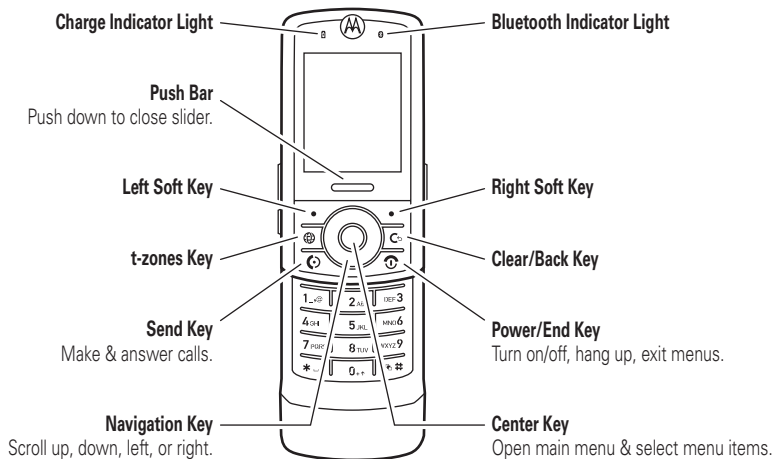


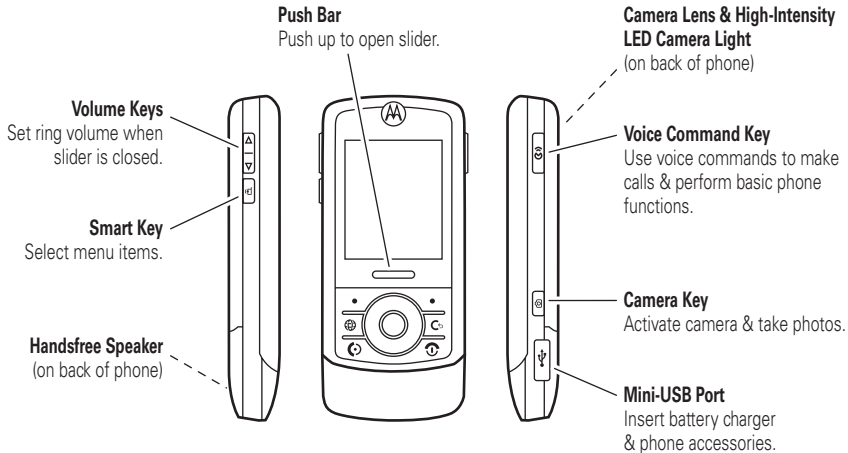
www.motorola.com

English

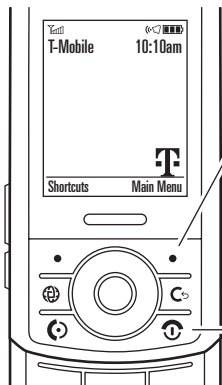
HELLOMOTO

Introducing your new **MOTORIZR™** Z3 GSM wireless phone.





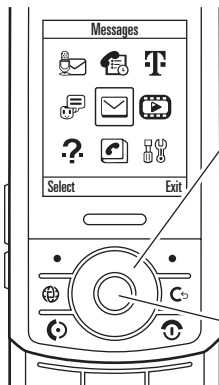
Home Screen




② Press the **Main Menu** soft key to open the **Main Menu**.

① Press & hold the **power key**  until the display lights up, to turn on your phone.

Main Menu



③ Press the **navigation key**  up/down/left/right to scroll to a menu feature.

④ Press the **center key**  to select it.

Note: This is the standard home screen and main menu layout. **Your phone's home screen and main menu may be different.**

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (United States)
1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)
1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. Java and all other Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries. Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation; and Windows XP is a trademark of Microsoft Corporation.

© Motorola, Inc., 2007.

Caution: Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 6809509A02-A

contents

menu map	7	main attractions	19	smart key	49
Use and Care	9	myFaves	19	voice commands	50
essentials	10	audio player	22	handsfree speaker	52
about this guide	10	photos	24	codes & passwords	53
SIM card	11	videos	27	lock & unlock phone	53
memory card	12	slider features	30	customize	54
battery	13	move and copy files	33	ring style profiles	54
turn phone on & off	16	cable connections	33	time & date	55
make a call	16	Bluetooth®		wallpaper	55
answer a call	16	wireless	35	screen saver	56
store a phone		text messaging	40	display appearance	57
number	17	phone updates	41	multi-key answer	57
call a stored		basics	42	calls	58
phone number	18	display	42	turn off a call alert	58
search the		text entry	45	delay answering	58
phonebook	18	volume	49	recent calls	58
your phone number	18	navigation key	49	redial	60

return a call	60	service and repairs	89
caller ID	60	SAR Data	90
emergency calls	61	EU Conformance	92
voicemail	61	Safety Information	94
other features	63	Industry	
advanced calling	63	Canada Notice	99
phonebook	67	FCC Notice	100
messages	73	Warranty	101
instant messaging	75	Hearing Aids	105
personalize	76	WHO Information	106
call times	79	Registration	106
handsfree	79	Export Law	107
data & fax calls	81	Recycling	107
network	81	Perchlorate Label	108
personal organizer	82	Driving Safety	109
security	84	index	111
fun & games	85		

menu map

main menu

 **Voice Notes**

 **Recent Calls**

- (press  or  to scroll through the call lists)

 **Get More**

 **IM**

 **Messages**

- Create Message
- New Message
- New Voice Note
- Message Inbox
- Voicemail
- Templates
- Drafts
- Outbox
- Browser Msgs

 **Fun & Apps**

- Games & Apps
- Camera
- Pictures
- Sounds
- Videos
- Video Camera



 **Help**

 **Phonebook**

 **Settings**

- (see next page)

This is the standard main menu layout.
Your phone's menu may be different.

Tip: Press  to exit the current menu,
or  to exit all menus.

settings menu



Tools

- Calculator
- Datebook
- Voice Records
- Alarm Clock
- Dialing Services
 - Fixed Dial
- Web Access
 - t-zones
 - Bookmarks
 - Stored Pages
 - History
 - Go to Page
 - Browser Setup
- World Clock



Personalize

- Home Screen
- Main Menu
- Voice Dial Setup
- Skin
- Greeting
- Wallpaper
- Screen Saver
- Slide Tone



Ring Styles

- Style
- *style* Detail



Bluetooth Link

- [Find Me]
- [Add Audio Device]
- Setup



USB Settings

- Default Connection



Call Forward

- Voice Calls
- Fax Calls
- Data Calls
- Cancel All
- Forward Status



In-Call Setup

- In-Call Timer
- My Caller ID
- Answer Options
- Call Waiting



Initial Setup

- Time and Date
- Speed Dial
- Display Timeout
- Backlight
- Scroll
- Slide Closed
- Text Marquee
- Language
- Brightness
- DTMF
- Master Reset
- Master Clear



Phone Status

- My Tel. Numbers
- Battery Meter
- Download Location
- Storage Devices
- Software Update
- Other Information



Headset

- Auto Answer
- Voice Dial



Car Settings

- Auto Answer
- Auto Handsfree
- Power-Off Delay
- Charger Time



Network

- New Network
- Network Setup
- Available Networks
- Network Jingle
- Call Drop Tone



Security

- Phone Lock
- Keypad Lock
- Lock Application
- Fixed Dial
- SIM PIN
- New Passwords
- Certificate Mgmt



Java™ Settings

- Java System
- Delete All Apps
- App Vibration
- App Volume



Airplane Mode

- Airplane Mode
- Prompt At Power Up

Use and Care

To care for your Motorola phone, please keep it away from:



liquids of any kind

Don't expose your phone to water, rain, extreme humidity, sweat, or other moisture.



dust and dirt

Don't expose your phone to dust, dirt, sand, food, or other inappropriate materials.



extreme heat or cold

Avoid temperatures below $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$ or above $45^{\circ}\text{C}/113^{\circ}\text{F}$.



cleaning solutions

To clean your phone, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.



microwaves

Don't try to dry your phone in a microwave oven.



the ground

Don't drop your phone.

essentials






CAUTION: Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the gray-edged pages at the back of this guide.



about this guide

This guide shows how to locate a menu feature as follows:

Find it: Main Menu >  Messages > Create Message

This means that, from the home screen:

- 1 Press the **Main Menu** soft key to open the menu.
- 2 Press the *navigation key*  to scroll to  **Messages**, and press the *center key*  to select it.
- 3 Press the *navigation key*  to scroll to **Create Message**, and press the *center key*  to select it.

symbols	
	This means a feature is network, SIM card, or subscription dependent and may not be available in all areas. Contact T-Mobile for more information.
	This means a feature requires an optional accessory.

SIM card

Caution: Don't bend or scratch your SIM card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

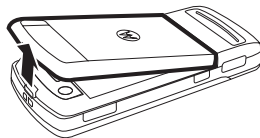
Your *Subscriber Identity Module* (SIM) card contains personal information like your phone number and phonebook entries.

To insert and use a **memory card**, see page 33.

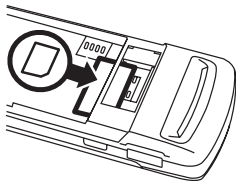
- 1 Press in the battery door release latch.



- 2 Lift up and remove the battery door.



- 3 Hold the SIM card with the notch in the lower right corner and the gold plate facing down. Slide the SIM card into the card slot as shown.



memory card

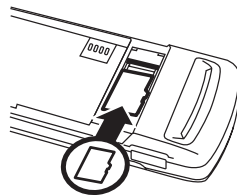
Caution: Don't bend or scratch your memory card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

You can store music, photos and other multimedia files on an optional

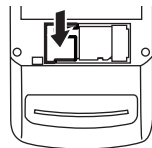


removable microSD memory card. Your phone can use a memory card with up to 2 GB capacity.


To **insert** the memory card, hold the memory card with the metal contacts facing down, and slide the memory card under the metal band as shown.




To **remove** the memory card, push down on the retainer tab and slide the memory card out of the slot.



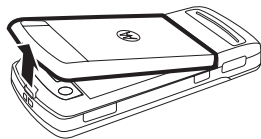
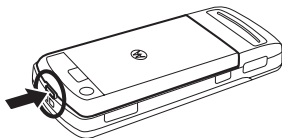
format or rename the memory card

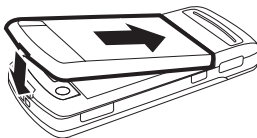
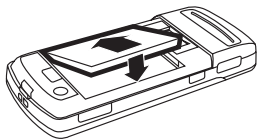
Find it: Main Menu >  Settings > Phone Status > Storage Devices

- 1 Press  to scroll to the memory card.
- 2 Press **Options** to see the **Storage Device** menu, which lets you **Format** or **Rename** the memory card.

battery

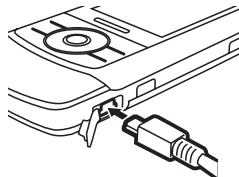
battery installation





battery charging

New batteries are not fully charged. Plug the battery charger into the mini-USB port on your phone, and plug the other end



into an electrical outlet. Your phone might take several seconds to start charging the battery. The battery charge indicator light shows when the battery is charging. The display shows **Charge Complete** when finished.

Tip: Relax, you can't overcharge your battery. It will perform best after you fully charge and discharge it a few times.

Note: You can charge your battery by connecting a cable from your phone's mini-USB port to a USB port on a computer. Both your



phone and the computer must be turned on, and your computer must have the correct software drivers installed. Cables and software drivers are available in Motorola Original data kits, sold separately.

battery tips

Battery life depends on the network, signal strength, temperature, features, and accessories you use.

- Always use Motorola Original batteries and chargers. The warranty does not cover damage caused by non-Motorola batteries and/or chargers.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.



TM

- When charging your battery, keep it near room temperature.
- When storing your battery, keep it uncharged in a cool, dark, dry place.
- Never expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.
- It is normal for batteries to gradually wear down and require longer charging times. If you notice a change in your battery life, it is probably time to purchase a new battery.




Contact your local recycling center for proper battery disposal.

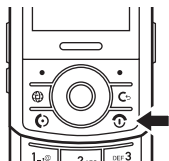
Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.


Before using your phone, read the battery safety information in the “Safety and General Information” section included in the gray-edged pages at the back of this guide.

turn phone on & off


Caution: The phone may ask for your SIM card PIN code when you turn it on. If you enter an incorrect PIN code three times before the correct code, your SIM card is disabled, and your display shows **SIM Blocked**. Contact T-Mobile.

To turn on your phone, press and hold the *power/end key*  until the keypad or display lights up. If prompted, enter your eight-digit SIM card PIN code and/or four-digit unlock code.





To turn off your phone, press and hold  for a few seconds.

make a call


Open the slider, then enter a phone number and press the *send key*  to make a call.


To **voice dial** a call, see page 50.

To “hang up,” press the *power/end key* .

Tip: You can make a call with the slider closed. Select a phonebook entry, then press the *send key*  to call the number.

answer a call


When your phone rings and/or vibrates, just open the slider or press the *send key*  to answer.

To “hang up,” press the *power/end key* .

store a phone number



You can store a phone number in your **phone's memory** or on your **SIM card**. Contacts on the SIM card only have a **Name** and **Number**.

Find it: Main Menu >  **Phonebook**, then press **Options** > **Create New** > **Phone Contact** or **SIM Contact**

- 1 Enter a name and other details for the phone number. To edit details, scroll to them and press the center key .
- 2 Press **Done** to store the number.


To edit or delete a phonebook entry, see page 69. To store an email address, see page 67.

Notes about entries on your SIM card:

- You can store only a **Name** and **Number** for phonebook entries stored on the SIM card.
- To choose whether your phone stores entries in phone memory or on the SIM card, go to the home screen and press **Main Menu** >  **Phonebook**, then press **Options** > **Setup** > **Default Storage** > **Phone** or **SIM Card**.
- Your phonebook can show the entries stored in phone memory or on the SIM card. To choose which entries you see, press **Main Menu** >  **Phonebook**, then press **Options** > **View**. You can select **Phone & SIM Card**, **SIM Card**, or **Phone Contacts**.

call a stored phone number

Find it: Main Menu >  Phonebook

- 1 Scroll to the phonebook entry.
- 2 Press  to call the entry.



To **voice dial** a phonebook entry, see page 50.

search the phonebook



Find it: Main Menu >  Phonebook

Press the keypad keys to enter the first letters of the entry you want.

your phone number

From the home screen, press the *clear/back* key  then  to see your number.

Tip: Want to see your phone number while you're on a call? Press **Options > My Tel. Number**.


You can edit the name and phone number stored on your SIM card. From the home screen, press  , select an entry, press **View**, press **Options**, and select **Edit**. If you don't know your phone number, contact T-Mobile.



main attractions

You can do much more with your phone than make and receive calls!

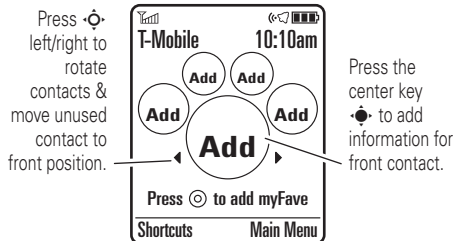
myFaves

You can use the myFaves service to assign your five favorite contacts to quick-access locations on your phone's home screen. To call a myFaves contact, just select the contact's picture icon in the home screen and press the *send key* . You can quickly send messages to your myFaves contacts, and share photos and voice notes with them.



create myFaves contacts

The myFaves icons appear in the home screen shortly after you turn on your phone.



To add a new myFaves contact:

- 1 Press **◂◃** left or right to move an unused contact icon to the front position.
- 2 Press the center key **◂◃** to add information for the front contact.
- 3 Select **Create New** to create a new myFaves contact.

or

Select **Get From Phonebook** to use an existing phonebook contact.

- 4 Scroll to **Name** and press **Change** to enter the contact's name, if necessary. Press keypad keys to enter the contact's name (for more information about text entry, see page 45).
- 5 Scroll to **Number** and press **Change** to enter the contact's phone number, if necessary. Press keypad keys to enter the number.



- 6 Scroll to **Icon** and press **Change** to add a photo or select an icon for the contact.
If you take a new photo or use an existing photo, your phone crops the photo to fit the circular picture icon in the home screen.
- 7 Scroll to **Ringtone** and press **Change** to assign a distinctive ringtone to the contact.
- 8 Press **Save** to save the contact.
- 9 Press **Yes** to confirm the save.




T-Mobile sends you a text message to confirm when the myFaves contact is updated. Press **Save** to save the message, or **Delete** to delete it.

In the home screen, press **◂◃** left or right to move other unused contact icons to the front and add contact information for them.

Your myFaves contacts are automatically stored in the **Phonebook** (if they're not already stored), and are tagged as myFaves contacts.

use myFaves contacts

In the home screen, press  or  left or right to select a contact. Your phone shows if you've missed any calls or messages from the selected contact.

- To **call** the contact, press the *send key* .
- To send a **message, photo, or voice note** to the contact, press the center key  > **Send Message, Share Picture, or Send Voice Note.**
- To **edit** the contact, press the center key  > **Options** to select the following contact options:

options	
Edit Profile	Edit contact information.
Change Order	Change the location of the contact icon in the home screen.
Replace Contact	Replace the contact with a new contact.

myFaves settings

You can turn off or change the myFaves picture icons in the home screen.

Find it: Main Menu >  **Settings** > **myFaves Settings**

options	
Display	Select to Show or Hide contact icons in the home screen.
Animation	Turn picture icon animation On or Off in the home screen.

options	
Refresh myFaves	Apply changes and return to the home screen.
myFaves Icons	Delete myFaves icons stored on your phone, or change the icons assigned to your contacts.
Get More Icons	Download more myFaves icons from the Web site.
About myFaves	Learn about myFaves service.


audio player




Your phone can store and play MP3 music files. Use the optional Motorola HT820 Bluetooth® Stereo Headphones to listen to music stored on your phone, then quickly switch to wirelessly answering calls on your headphones without missing a beat. Use an optional removable memory card with



your phone to store even more songs (see page 33).

To play a song on your phone:

Find it: Main Menu >  Fun & Apps > Sounds > *song name*

Press  up to play or pause. Press  down to stop. Press  right or left to play the next or previous song.



Use the volume keys on the left side of your phone (see illustration on page 2) to control music volume.

To download songs to your phone, see page 87. To copy files between your phone and a computer, see page 34.

Note: Your phone may not play MP3 files that have a bit rate higher than 128 kbps. If you try to download or play one of these files, your phone might show you an error or ask you to delete the file.



Tip: You can listen to tunes on your way. Use *airplane mode* to make your phone safe to use even while you're on a plane. See page 88.

digital audio player

Your phone also has a digital audio player Java application that you can use to play music, create playlists, and organize your music files.






Find it: Main Menu >  Fun & Apps > Games & Apps > Digital Audio Player

Press  up or down to highlight an option, and press the center key  to select it:

options	
Playlists	Create or play a playlist.
Songs	Show and play individual songs. Note: All of your phone's songs appear in the Songs list. Some songs do not have any Album , Artist , or Genre information stored, so they don't appear in those lists.
Albums	Select an album to show or play its songs.

options	
Artists	Select an artist to show or play their songs.
Genres	Select a type of music to show or play songs.
About	Show information about the digital audio player.


Press  up or down to highlight a song, then press the center key  to play or pause it. Press  left or right to play the previous or next song.

Use the volume keys on the left side of your phone (see illustration on page 2) to control music volume.

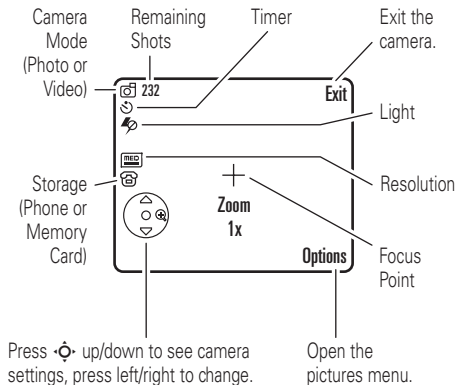
photos

Your phone has a 2 megapixel digital camera that can take photos at up to 1200 x 1600 pixels resolution. The phone is designed to be used in camera mode when the slider is closed (but you also can take photos with the slider open). Just aim and shoot to take a photo, then press **Send** to share it with your friends

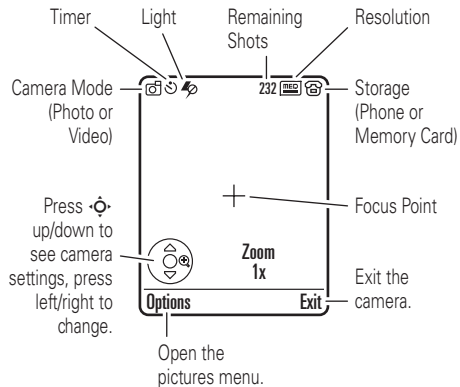
take a photo

Press the *camera key*  to see the full-screen camera viewfinder.

Slider closed: Your phone takes photos in standard landscape format when the slider is closed.







Slider open: Your phone takes photos in portrait format when the slider is open.



Tip: To take photos in low-light settings, press **Options** > **Light On** to turn on the high-intensity LED camera light.

Press the camera key to take the photo in the viewfinder.

- To store the photo, press **Options > Store Only**.
Shortcut: Press the camera key  or center key  to quickly store the photo.
- To send the photo in a message, press **Send** (see page 40). 
- To discard the photo, press the clear/back key .

camera settings

When the viewfinder is active, press **Options** to select camera options:

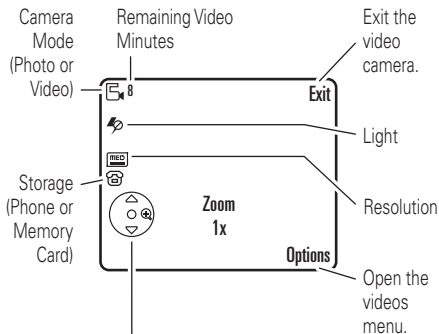
options	
Go To Pictures	See stored pictures and photos. Press Options to perform various operations (such as Delete , Rename , or Move) on a picture.

options	
Go To Video Mode	Switch to the video camera.
Light On/ Light Off	Turn on the high-intensity LED camera light to take photos in low-light settings, turn off when finished.
Auto-Timed Capture	Set a timer for the camera to take a photo.
Camera Setup	Adjust photo settings: <ul style="list-style-type: none"> • Resolution • Quality • Shutter Tone
Switch Storage Device	See and store pictures on your phone or memory card.
Free Space	See how much memory remains for storing pictures.

videos

record a video

With the slider closed or open, press **Main Menu** > **Fun & Apps** > **Video Camera** to see the full-screen video camera viewfinder.



Press up/down to see video camera settings, press left/right to change.

Tip: To send your video in a message, the video length must be set to **MMS**. To set length, press **Options** > **Videos Camera Setup** > **Video Length**.

- 1 Press the camera key to begin video recording.
- 2 Press **Stop** to stop video recording.
 - To preview, store, or discard the video, press **Options**.

Shortcut: Press the camera key or center key to quickly store the video.

 - To send the video in a message, press **Send** (see page 40).
 - To discard the video, press the clear/back key .

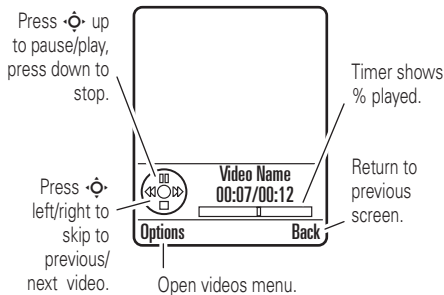
When the video camera viewfinder is active, press **Options** to select video options:

options	
Go To Videos	See stored videos. Press Options to perform various operations (such as Delete , Rename , or Move) on a video.
Go To Photo Mode	Switch to the picture camera.
Light On/ Light Off	Turn on the camera light to record videos in low-light settings, turn off when finished.

options	
Video Camera Setup	Adjust video settings: <ul style="list-style-type: none">• Auto Repeat• Full Screen• Video Quality• Video Length• Resolution• Recording Sound
Switch Storage Device	See and store videos on your phone or memory card. Note: This option appears only when a memory card is installed.
Free Space	See how much memory remains for storing videos.

play a video

Find it: Main Menu >  Fun & Apps > Videos
> video



From the stored videos list, press **Options** to select video options.

Note: Your phone's options may vary. Most options apply only to user-recorded videos, and are not available for pre-installed videos.

options


Play Full Screen	Expand the video image to fill the screen.
Send	Send the video over a Bluetooth® wireless connection, or in a message. Note: This option appears only when the video file size is small enough to send.
View Storage Device	See and store videos on your phone or memory card. Note: This option appears only when a memory card is installed.

options	
Create New Video	Activate the video camera to record a new video.
Manage	Select this option to Delete , Move , Copy , or Rename a video.
Mark/Unmark	Mark one or more videos that you want to delete, move, copy, or assign to a category.
Categories	Create new category, or see videos in a selected category.
Assign to Category	Assign video(s) to a category.
Videos Setup	Adjust video settings.
Free Space	See how much memory remains for storing videos.
Properties	See video file details.

slider features

slide tone

Set a slide tone to play when you open or close the slider:

Find it: Main Menu >  Settings > Personalize > Slide Tone.

slide closed feature

Set your phone to continue running active applications or close active applications when you close the slider.

Find it: Main Menu >  Settings > Initial Setup > Slide Closed > Continue Task or End Task

The **Slide Closed** setting determines what happens when you close the slider under the following conditions:

	End Task	Continue Task
On call	End call	Continue call
Audio Player	End play	Close player. Continues playing music, with music controls in home screen.

	End Task	Continue Task
Digital Music Player	End play	End play. The Java application engine continues to run in the background. When you re-open Games & Apps you are prompted to Resume , Suspend , or End play . To extend battery life, turn off the Java app engine when not in use.
Camera	End	Switch from portrait to landscape mode, show full-screen viewfinder


full-screen viewfinder



Your phone's camera shows a full-screen viewfinder and takes photos in the standard landscape format when the slider is closed. For instructions on how to use the camera, see page 24.

The video camera shows a full-screen viewfinder and records videos in the standard landscape format when the slider is open or closed. For instructions on how to use the video camera, see page 27.

lock & unlock keypad

You can lock the phone keypad and side keys to prevent accidental keypresses (for example, when carrying your phone in a purse or pocket).

To **manually lock** the keypad and side keys: Press and hold  in the home screen. The keys remain locked until you close and re-open the slider.

You can set your phone to **automatically lock** the keypad and side keys when the phone is idle and the slider is closed. Press **Main Menu** >  **Settings** > **Security** > **Keypad Lock** > **Timer**, then set the time delay for locking the keys (**2 seconds**, **4 seconds**, or **8 seconds**). The keys lock when you close the slider, and unlock when you open the slider. To turn off the automatic lock feature, press **Main Menu** >  **Settings** > **Security** > **Keypad Lock** > **Timer** > **Off**.

To **unlock** the keypad and side keys: Press a key, then follow the on-screen instructions.

Note: Incoming calls unlock the keypad.

move and copy files

You can move or copy multimedia files stored on your phone, and on an optional removable microSD memory card. (To insert a memory card in your phone, see page 12.)



To **see the files** stored on your phone or memory card, open a file list (such as **Main Menu** > **Fun & Apps** > **Pictures**). Icons indicate whether a file is stored in your phone memory (📱) or on the memory card (💾).

Caution: When you **move** a file to a new location, the file is **deleted** from its original location.

To **move** or **copy** a file from your phone to the memory card, highlight it in the list, and press **Options** > **Manage** > **Move** or **Copy** > **Memory Card**. You can't move or copy some copyrighted or pre-installed files.

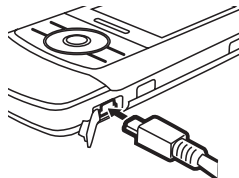
To **copy files** between your memory card and a computer, you can use a cable connection (see page 34) or a Bluetooth connection (see page 37).

To see the remaining **storage capacity** available on your phone or memory card:

Find it: **Main Menu** > **Settings** > **Phone Status** > **Storage Devices** > **Phone** or **Memory Card**

cable connections

Your phone has a mini-USB port so you can connect it to a computer to transfer data.



Note: Motorola Original USB data cables and supporting software are sold separately. Check your



computer or hand-held device to determine the type of cable you need. To **transfer data** between your phone and computer, you must install the software included with the Motorola Original data kit. See the data kit user's guide for more information. To make **data calls** through a connected computer, see page 81.

connect your memory card to a computer

You can use a cable connection to access your phone's memory card with a PC.

Note: When your phone is connected to a computer, you can only access the memory card through the computer.

on your phone:

Find it: Main Menu >  Settings > USB Settings > Default Connection > Memory Card

This directs the USB connection to your memory card. Attach the Motorola Original USB cable to the accessory port on your phone and to an available USB port on your computer. Then follow these steps:



on your computer:

- 1 Open your "My Computer" window, where your phone's memory card shows as a "Removable Disk" icon.
- 2 Click on the "Removable Disk" icon to access the files on your phone's memory card.
- 3 To store the desired files onto the memory card, drag and drop them as follows:

MP3 or AAC files: > mobile > audio

screen savers: > mobile > picture

wallpapers: > mobile > picture

video clips: > mobile > video


- 4 When you finish, remove the device by selecting the “Safely Remove Hardware” icon in the system tray at the bottom of your computer screen. Then select “USB Mass Storage Devices” and “Stop”.
- 5 Select “USB Mass Storage Device” then “OK”.

on your phone:

To return to **Data** as your USB default connection:

Find it: Main Menu >  Settings > USB Settings
> Default Connection > Data Connection

Bluetooth® wireless

Your phone supports Bluetooth wireless connections. You can connect your phone with a Bluetooth headset or car kit to make handsfree calls, or with the Motorola HT820 Bluetooth Stereo Headset (or other A2DP-enabled headset) to listen to music stored on your phone. You can connect your phone with a device that supports Bluetooth connections to exchange files. 

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

For maximum Bluetooth security, you should always connect Bluetooth devices in a safe, private environment.

turn Bluetooth power on or off

Find it: Main Menu >  Settings > Bluetooth Link > Setup > Power > On

Note: To extend battery life, use this procedure to set Bluetooth power to **Off** when not in use. Your phone will not connect to another device until you set Bluetooth power back to **On** and connect your phone to the device again.


use a headset or handsfree car kit


Before you try to connect your phone with a handsfree device, make sure the device is **on** and **ready** in *pairing* or *bonding* mode (see

the user's guide for the device). You can connect your phone with only one device at a time.

Find it: Main Menu >  Settings > Bluetooth Link > [Add Audio Device]

Your phone lists the devices it finds within range.

- 1 Scroll to a device in the list and press the center key .
- 2 Press **Yes** or **OK** to connect to the device.
- 3 If necessary, enter the device passkey (such as **0000**) and press **OK**.

When your phone is connected, the Bluetooth indicator  shows in the home screen, and the Bluetooth indicator light on your phone flashes.

Shortcut: When Bluetooth power is on, your phone can automatically connect to a handsfree device you have used before. Just turn on the device and move it near the phone.


copy files to another device

You can copy a media file, phonebook entry, datebook event, or bookmark to another phone or computer that supports Bluetooth connections.

Note: You can't copy some copyrighted or pre-installed files.

Before you try to copy a file to another device, make sure the receiving device is **on** and **ready** in discoverable mode. Also, make sure the device is not busy with another Bluetooth connection.

- 1 On your phone, scroll to the object that you want to copy to the other device.
- 2 Press **Options**, then select:
 - **Manage > Copy** for a media file.
 - **Send Contact > Bluetooth** for a phonebook entry.
 - **Send** for a datebook event or bookmark.
- 3 Select a recognized device name, or **[Look For Devices]** to search for the device where you want to copy the object.

Note: Once you connect your phone to a Bluetooth device, that device can start a similar Bluetooth connection with your phone. Your display shows the Bluetooth indicator  when there is a Bluetooth connection.

receive files from another device

Before you try to receive a file from another device, make sure your phone's Bluetooth power is **on** (see page 36).

- 1 Place your phone near the device, and send the file from the device.

If your phone and the sending device don't recognize each other, place your phone in discoverable mode so the sending device can locate it. Press

Main Menu >  **Settings** > **Bluetooth Link** > **[Find Me]**.

- 2 Press **Accept** on your phone to accept the file from the other device.

Your phone notifies you when file transfer is complete. If necessary, press **Save** to save the file.






send files to a printer






You can send a media file, phonebook entry, or datebook event from your phone to a printer that supports Bluetooth connections.

Note: You can print A4 or US Letter size pages. To print another size, copy the object to a linked computer, and print it from there.

- 1 On your phone, scroll to the object that you want to print, then press **Options** > **Print** > **Bluetooth**.
- 2 If available, choose additional objects or print options, then choose **Print** to continue.
- 3 Select a recognized printer name, or **[Look For Devices]** to search for the printer where you want to send the object.

advanced Bluetooth features

features	
connect to recognized device	
Main Menu >  Settings > Connection > Bluetooth Link > Audio Devices > <i>device name</i>	
drop connection with device	
Scroll to the device name and press Drop.	
switch to headset or car kit during call	
Press Options > Use Bluetooth.	
switch back to phone during call	
To switch from a headset or car kit to your phone during a call: Press Options > Use Handset.	

features	
move media file to device	
Caution: Moving a file deletes the original file from your phone. If you want to save the original file, use the copy feature described on page 37. Scroll to the file, press Options > Manage > Move, select the device name.	
edit properties of recognized device	
Scroll to the device name, press Options > Edit.	
set Bluetooth options	
Main Menu >  Settings >  Bluetooth Link > Setup	

text messaging

For more messaging features, see page 73.

send a text message

A text message can contain text and pictures, sounds, or other media objects. You can add multiple pages to a message, and put text and media objects on each page. You can send a message to other compatible phones, or to email addresses.





Find it: Main Menu >  Messages > Create Message > New Message

- 1 Press keypad keys to enter text on the page (for more information about text entry, see page 45).

To insert a **picture, sound, or other media object** on the page, press **Options** > **Insert**. Select the file type and the file.


To insert **another page** in the message, enter text or objects on the current page, and press **Options** > **Insert** > **New Page**. You can enter more text and objects on the new page.

- 2 When you finish the message, press **Options** > **Sending Options** to set message options (such as **Subject** and **Priority**).
- 3 When you finish setting message options, press **Done**.
- 4 Press **Send To** to select message recipients. You can:
 - Select one or more entries from your phonebook (press  to scroll to an entry, and press the center key  to select it).
 - Enter a new number or email address (press **Options** > **Enter Number** or **Enter Email**).
- 5 Press **Send** to send the message.

Your phone might tell you that this is a **Multimedia Msg**, if it contains multiple pages or media objects. Some phones or networks don't support picture messages. Press **Yes** to send the message.

To save or cancel the message, press **Options** > **Save to Drafts** or **Abort Message**.

receive a text message

When you receive a message, your phone plays an alert, and the display shows **New Message** with a message indicator (such as ).



Press **Read** to open the message.

- Pictures and animations show as you read the message.
- Sound files play as you read the message. Use the volume keys to adjust the sound volume.

- Attached files are added to the end of the message. To open an attachment, scroll to the file indicator/filename and press **View** (image), **Play** (sound), or **Open** (phonebook vCard, datebook vCalendar entry, or unknown file type).

phone updates

Sometimes, we think of ways to make your phone's software faster or more efficient after you've purchased your phone. You can find out if your phone can be updated at: www.hellomoto.com/update

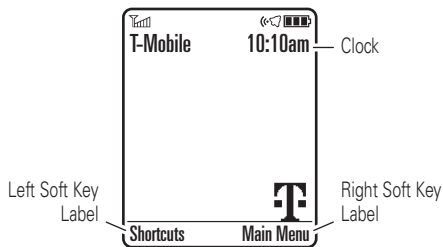
Note: Software updates do not affect your phonebook entries or other personal entries or files. If you receive a software update but choose to install it later, see page 81.


basics

See page 1 for a basic phone diagram.

display


The *home screen* appears when you turn on the phone.



To dial a number from the home screen, press number keys and .

Press the **Main Menu** soft key to open the main menu. *Soft key labels* show the current soft key functions. For soft key locations, see page 1.

Press **Options** in the home screen to create a message, take a picture, record a video or a voice note, send an IM, set up a Bluetooth® link, or use the digital audio player.

Press the *navigation key*  up, down, left, or right in the home screen to open basic features. You can show or hide icons for these features in the home screen, and change the icons that are shown (for more information

about changing icons in the home screen, see page 77).

Status indicators can show at the top of the home screen:







- 1 Signal Strength Indicator** – Vertical bars show the strength of the network connection. You can't make or receive calls when or shows.
- 2 Data Indicator** – Shows connection status. The Bluetooth® indicator shows when your phone is connected


with another device. Other indicators can include:




- | | |
|--|------------------------|
| secure data transfer | unsecure data transfer |
| secure connection | unsecure connection |
| secure <i>Circuit Switch Data</i> (CSD) call | unsecure CSD call |


- 3 Roam Indicator** – The roam indicator shows when your phone is seeking or using a network outside your home network.
- 4 Active Line Indicator** – Shows to indicate an active call, or to indicate when call forwarding is on.


Indicators for a dual-line-enabled SIM card can include:


- | | |
|---|--|
|  line 1 active |  line 1 call forward on |
|  line 2 active |  line 2 call forward on |





- 5 Messaging Presence Indicator –**  Shows when instant messaging (IM) is active. Indicators can include:

- | | |
|---|---|
|  IM active |  invisible to IM |
|  busy | |







The event reminder indicator  shows when a **Datebook** event reminder is set (for more information, see page 82).

The Java™ indicator  shows when a Java application is active.

- 6 Message Indicator –** Shows when you receive a new message.  Indicators can include:

- | | |
|--|---|
|  text message |  voice message |
|  voice & text message |  IM message |

- 7 Ring Style Indicator –** Shows the ring style setting.

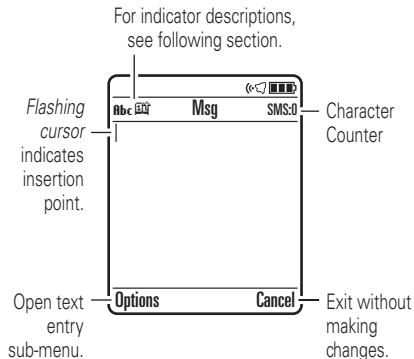
- | | |
|---|--|
|  loud ring |  soft ring |
|  vibrate |  vibrate & ring |
|  vibrate then ring |  silent |

- 8 Battery Level Indicator –** Vertical bars show the battery charge level. Recharge

the battery when your phone shows **Low Battery**.

text entry

Some features let you enter text.



Press **#** in a text entry screen to select an entry mode:

entry modes	
ABC or 1	Your Primary text entry mode can be set to any iTAP® mode (indicated by ABC) or tap mode (indicated by 1).
ABC or 2	Your Secondary text entry mode can be set to None , or set to an iTAP mode (indicated by ABC) or tap mode (indicated by 2).
123	Numeric mode enters numbers only.
@	Symbol mode enters symbols only.

To set your primary and secondary text entry modes, press **Options > Text Setup** in a text entry screen, then select **Primary Setup** or **Secondary Setup**.

iTAP® and Tap mode tips

- Press **0** in a text entry screen to change text case to no capital letters (**abc**), next letter capital (**Abc** with **⌘**, **⌘**, **1↑**, or **2↑**), or all capitals (**ABC** with **⌘**, **⌘**, **1↑**, or **2↑**).
- To enter numbers quickly, press and hold a number key to temporarily switch to numeric mode. Press the number keys to enter the numbers you want. Enter a space to change back to iTAP or Tap mode.
- Press **1** to enter punctuation or other characters.
- Press **⌘** to move the flashing cursor to enter or edit message text.
- Press **⌘** to delete the character to the left of the cursor. Hold **⌘** to delete the word.

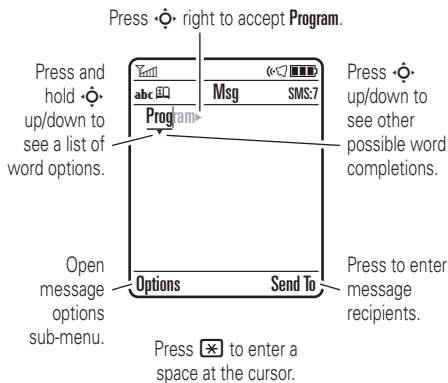
- To cancel your message, press **⌘**.

iTAP® mode

Press **#** in a text entry screen to switch to iTAP mode. If you don't see **⌘** or **⌘**, press **Options > Text Setup** to set iTAP mode as your primary or secondary text entry mode.

iTAP mode lets you enter words using one keypress per letter. The iTAP software combines your keypresses into common words, and predicts each word as you enter it.

For example, if you press **7 7 6 4**, your display shows:



If you want a different word (such as **Progress**), continue pressing keypad keys to enter the remaining characters.

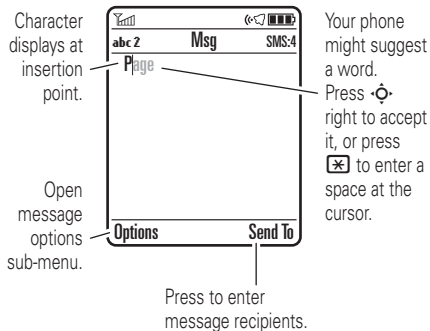
Tip: Don't worry if you forget how iTAP works. In a text entry display, you can press **Options > Text Setup > Text Tutorial** to see an explanation.

tap and tap extended modes

Press **#** in a text entry screen to switch to tap mode. If you don't see **1** or **2**, press **Options > Text Setup** to set tap or tap extended as your primary or secondary text entry mode.

To enter text in **Tap** mode, press a keypad key repeatedly to cycle through the letters and number on the key. Repeat this step to enter each letter. The **Tap Extended** mode works the same way, but includes more special characters and symbols.

For example, if you press **[7]** one time, your display shows:



The first character of every sentence is capitalized. If necessary, press **⬇️** down to change the character to lowercase before the cursor moves to the next position.

numeric mode

Press **[#]** in a text entry screen until you see **123**. Press the number keys to enter the numbers you want.

Shortcut: You can press and hold a number key to temporarily switch to numeric mode from **or Tap** modes. Press the number keys to enter the numbers you want. Enter a space to change back to iTAP mode.

symbol mode

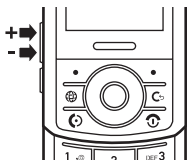
Press **[#]** in a text entry screen until you see **@**. Press a keypad key to show its symbols at the bottom of the display. Scroll to the symbol you want, then press the center key **⬆️**.

volume



Press the volume keys to:

- turn off an incoming call alert
- change the earpiece volume during a call
- change the ringer volume from the home screen

Tip: Sometimes, silence really is golden. That's why you can quickly set your ringer to **Vibrate** or **Silent** by repeatedly pressing the down volume key in the home screen. You also can switch to **Vibrate** or back by holding **[#]** in the home screen.




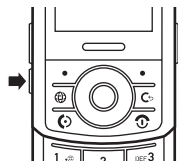
navigation key

Press the navigation key  up, down, left, or right to scroll and highlight menu items. When you highlight something, press the center key  to select it.




smart key

The smart key gives you another way to do things. For example, when you scroll to a menu item, you can press the smart key to select it (instead of pressing the center key ). To change what the smart key does in the home screen, see page 78.



voice commands

You can use voice commands to tell your phone what to do.

- 1 Press and release the *voice command* key  on the right side of the phone.
Your phone says "Say a command."
- 2 Say a voice command from the list (replace *555-1212* with a phone number, and replace *John Smith* with a phonebook entry name):

voice commands
"Call 555-1212"
"Call John Smith"
"Send Email John Smith"
"Send Voice Note 555-1212"
"Send Voice Note John Smith"
"Send Message 555-1212"

voice commands
"Send Message John Smith"
"Lookup John Smith"
"Go to Voicemail"
"Go to Camera"
"Go to Redial"
"Go to Received Calls"
"Check Status" Your phone tells you its battery strength, network signal strength, and whether its coverage is normal or roaming.
"Check Battery"
"Check Signal"
"Check Network"
"Check My Phone Number"


voice commands

“Turn Prompts Off”

Your phone turns off the sound on your voice command prompts (such as “Say a command.”). To turn prompts on again, say “**Turn Prompts On.**” Your phone confirms by saying “Voice prompts on.”


Tips:

- You can say a phonebook entry’s name and number type together. For example, say “Call John Smith Mobile” to call the Mobile number stored for John Smith.
- Speak numbers at a normal speed and volume, pronouncing each digit distinctly. Don’t pause between digits.

- For voice command help, press the voice command key , then press **Help**. (The **Help** soft key is available on most voice command screens.)

voice command setup

You can change voice command settings.

- 1 Press and release the voice command key  on the right side of the phone.
- 2 Press **Settings**.
- 3 Choose one of the settings below:

voice command settings

Choice Lists	Turn choice lists on or off. Your phone uses choice lists to confirm voice commands by asking “Did you say...” followed by a choice list item.
---------------------	--

voice command settings	
Sensitivity	Make your phone more or less likely to reject a voice command.
Digit Dialing	Train your phone to recognize how you say digits.
Sound	Turn audio prompts on or off. Adjust voice recognition settings. Set the speakerphone to turn on automatically when you use voice commands.
About	See voice command software information.

handsfree speaker

You can use your phone's handsfree speaker to make calls without holding the phone to your ear.


During a call, press **Speaker** to turn the handsfree speaker on or off. Your display shows **Spkrphone On** until you turn it off or end the call.

Notes:


- The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.
- The handsfree speaker won't work when your phone is connected to a handsfree car kit or headset.

codes & passwords

Your phone's four-digit **unlock code** is originally set to **1234**. The six-digit **security code** is originally set to **000000**. If your phone is still using the original codes, you should change them:

Find it: Main Menu >  Settings > Security > New Passwords

You can also change your **SIM PIN** codes.

If you forget your unlock code: At the **Enter Unlock Code** prompt, try entering **1234** or the **last four digits** of your phone number. If that doesn't work, press the center key  and enter your six-digit security code instead.

If you forget other codes: If you forget your security code, SIM PIN code, or PIN2 code, contact T-Mobile.

lock & unlock phone

You can lock your phone to keep others from using it. To lock or unlock your phone, you need the four-digit unlock code.

To **manually lock** your phone:

Find it: Main Menu >  Settings > Security > Phone Lock > Lock Now

To **automatically lock** your phone whenever you turn it off:

Find it: Main Menu >  Settings > Security > Phone Lock > Automatic Lock > On

Note: You can make emergency calls on a locked phone (see page 61). A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you need to unlock it to answer.**

customize

ring style profiles

Each ring style profile uses a different set of ringtones or vibrations for incoming calls and other events. The **Silent** profile silences your phone until you set another ring style. The profile indicator shows at the top of the home screen:

 Loud

 Soft

 Vibrate

 Vibe & Ring

 Vibe then Ring

 Silent

To choose your profile:

Find it: Main Menu >  Settings > Ring Styles > Style > *style name*

Shortcut: You can quickly set your ringer to **Vibrate** or **Silent** by repeatedly pressing the down


volume key in the home screen (see illustration on page 49).

change profile settings

You can change the ringtones for incoming calls and other events. Your changes are saved in the current profile.

Note: You can't set a ringtone for the **Silent** profile.

Find it: Main Menu >  Settings > Ring Styles > *style name* **Detail**

- 1 Scroll to **Calls** (or **Line 1** or **Line 2** for dual-line phones), then press **Change** to change it.
- 2 Scroll to the ringtone you want, then press the center key .

time & date




Your phone can automatically update your time, date, and time zone. It uses the time and date for the **Datebook**.

To **synchronize** the time, date and time zone with the network:




Find it: Main Menu >  Settings > Initial Setup > Time and Date > Autoupdate > Time & Time Zone

If you don't want your phone to automatically update the time zone and date, choose **Time Only** instead.

To **manually** set the time, date, or time zone: Press **Main Menu** >  Settings > Initial Setup > Time and Date > Autoupdate > Off. Scroll to *time*, *date*, or **Time Zone**, then press **Change**. To adjust time or date, press  left/right to scroll to a setting, then press  up/down to change it. To jump to a city in the time zone

list, enter the first letter of its name by pressing a keypad key one or more times.


To show a **12-hour or 24-hour** digital clock in the home screen: Press **Main Menu** >  Settings > Initial Setup > Time and Date > Autoupdate > Off. Scroll to *time*, then press **Change**. Select **am**, **pm**, or **24hr** to set the way the clock shows time in the home screen.


To show an **analog or digital** clock in the home screen:

Find it: Main Menu >  Settings > Personalize > Home Screen > Clock

wallpaper


Set a photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image in your home screen.


Find it: Main Menu >  Settings > Personalize
> Wallpaper

options	
Picture	Press  up or down to select a picture for your wallpaper image, or None for no wallpaper.
Layout	Select Center to center the image in the display, Tile to repeat the image across the display, or Fit-to-screen to stretch the image across the display.

screen saver

Set a photo, picture, or animation as a screen saver image. The screen saver appears in the display when no activity is detected for a specified time.

Find it: Main Menu >  Settings > Personalize
> Screen Saver

options	
Picture	Press  up or down to select an image for your screen saver, or None for no screen saver.
Delay	Select the length of inactivity before the screen saver shows in the display.

Note: The screen saver does not appear when the slider is closed and the keypad lock timer is on (for more information about the keypad lock timer, see page 32).


Tip: To extend battery life, turn off the screen saver.

display appearance


To choose a phone **skin** that sets the look and feel of your phone's display:

Find it: Main Menu >  Settings > Personalize > Skin

To set your display **brightness**:


Find it: Main Menu >  Settings > Initial Setup > Brightness

To save battery life, the keypad **backlight** can turn off when you're not using your phone. The backlight turns back on when you open/close the slider or press any key. To set how long your phone waits before the backlight turns off:

Find it: Main Menu >  Settings > Initial Setup > Backlight


To save battery life, the **display** can turn off when you're not using your phone. The display turns back on when you open/close

the slider or press any key. To set how long your phone waits before the display turns off:

Find it: Main Menu >  Settings > Initial Setup > Display Timeout

multi-key answer

You can use different ways to answer an incoming call. To activate or deactivate an answer option:

Find it: Main Menu >  Settings > In-Call Setup > Answer Options

options	
Multi-Key	Answer by pressing any key.
Delayed Answer	Set up your delayed answering option (see page 58).


calls


To make and answer calls, see page 16.

turn off a call alert

Press the volume keys to turn off the ringer before answering a call.

delay answering

If you want to answer a call, but need to step outside first, you can delay answering the call. 

When your phone rings, press **Delay** or the voice command key . Your phone stops ringing and plays a brief message for the caller, such as “Please hold, your call will be


answered in a moment.” The call remains on hold until you press **Talk**.

To turn **Delayed Answer** on, or record your **Delayed Answer** message (up to 10 seconds):

Find it: Main Menu >  **Settings** > **In-Call Setup** > **Answer Options** > **Delayed Answer**



recent calls

Your phone keeps lists of incoming and outgoing calls, even for calls that didn’t connect. The most recent calls are listed first. The oldest calls are deleted as new calls are added.


Shortcut: Press  from the home screen to see the list of dialed calls.

Find it: Main Menu >  Recent Calls, press  or  to select **Recent Calls**, **Dialed Calls**, **Received Calls**, or **Missed Calls**



Scroll to a call. A ✓ next to a call means the call connected.


- To call the number, press .
- To see call details (like time and date), press the center key .
- Press **Options** to select recent calls options:

options	
Store	Create a phonebook entry with the number in the No. field.
Delete/ Delete All	Delete one or all entries in the list.
Show ID/ Hide ID	Show or hide your caller ID for the next call.

options	
Send Message	Open a new text message with the number in the To field.
Send Voice Note	Start a voice recording that you can send to the number.
Add Digits	Add digits after the number.
Attach Number	Attach a number from the phonebook or recent calls lists.
Send Tones	Send the number to the network as DTMF tones. This option appears only during a call.
Filter by	Select dialed or received calls.
Notepad	Open the number in a text editor.
Call Times	Show call timers. 

redial

- 1 Press  from the home screen to see a list of recent dialed calls.
- 2 Scroll to the entry you want to call, then press .


If you hear a **busy signal** and see **Call Failed**, you can press  or the **Retry** key to redial the number. When the call goes through, your phone rings or vibrates one time, shows **Redial Successful**, and connects the call.



return a call

Your phone keeps a record of your unanswered calls, and shows **X Missed Calls**, where **X** is the number of missed calls.

- 1 When you see the **X Missed Calls** message, press **View** to see the received calls list.

- 2 Scroll to the call you want to return, then press .

caller ID

Calling line identification (caller ID) shows the phone number for an incoming call in your display.



Your phone shows the caller's name and picture when they're stored in your phonebook, or **Incoming Call** when caller ID information isn't available.


You can set your phone to play a different ringer ID for an entry stored in your phonebook (see page 69).

To show or hide **your phone number** for the next outgoing call, enter the phone number, then press **Options > Hide ID/Show ID**.

emergency calls

T-Mobile programs one or more emergency phone numbers, such as 911 or 112, that you can call under any circumstances, even when your phone is locked or the SIM card is not inserted.

Note: Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.

- 1 Press the keypad keys to dial the emergency number.
- 2 Press  to call the emergency number.

voicemail

Your network stores the voicemail messages you receive. To listen to your messages, call your voicemail number.



Note: Your phone package may include additional information about using this feature.

When you **receive** a voicemail message, your phone shows the voicemail message indicator  and **New Voicemail**.

To **check** voicemail messages:

Find it: Main Menu >  Messages > Voicemail

Your phone may prompt you to store your voicemail phone number. If you don't know your voicemail number, contact T-Mobile.

Note: You can't store a **p** (pause), **w** (wait), or **n** (number) character in this number. If you want to store a voicemail number with these

characters, create a phonebook entry for it. Then, you can use the entry to call your voicemail.

To **change** your voicemail number or turn off voicemail notification:

Find it: Main Menu >  Messages, then press Options > Setup > Voicemail Setup

other features

advanced calling

To use voice commands for calling, see page 50.

features

speed dial

To speed dial a phonebook entry or fixed dial number, press and hold its single-digit speed dial key for one second.

To **assign** a speed dial key to a phonebook entry, see page 68.

features

set speed dial list

Set speed dial to call the entries in your phonebook or your fixed dial list:

Main Menu >  Settings > Initial Setup > Speed Dial > Phone Memory or Fixed Dial

attach a phone number


Dial an area code or prefix for a phonebook number, then press **Options** > **Attach Number**.

features

notepad

The last number you entered is stored in the *notepad*. You can use the notepad to “jot down” a number during a call for later use. To see the notepad:


Main Menu >  **Recent Calls**, press **Options**
> **Notepad**

- To call the number, press .
- To create a phonebook entry with the number in the **No.** field, press **Store**.
- To open the **Dialing Menu** to attach a number or insert a special character, press **Options**.

features

international calls



If your phone service includes international dialing, press and hold  to insert your local international access code (indicated by +). Then, press the keypad keys to dial the country code and phone number.

hold a call

Press **Options** > **Hold** to put all active calls on hold.

mute a call

Press **Mute** (if available) or **Options** > **Mute** to put all active calls on mute.

features

call waiting




When you're on a call, you'll hear an alert if you receive a second call.

Press  to answer the new call.

- To switch between calls, press **Switch**.
- To connect the two calls, press **Link**.
- To end the call on hold, press **Options > End Call On Hold**.


To turn the call waiting feature on or off:

Main Menu >  Settings > In-Call Setup > Call Waiting > On or Off

conference call



During a call:


Dial next number, press , press **Link**.

features

transfer a call



During a call:

Press **Options > Transfer**, dial transfer number, press .

call forwarding




Set up or cancel call forwarding:

Main Menu >  Settings > Call Forward

change phone line



If you have a dual-line-enabled SIM card, you can change your line to make and receive calls from your other phone number.

Main Menu >  Settings > Phone Status > Active Line

The active line indicator shows the active phone line (see illustration on page 43).

features

fixed dial



When you turn on fixed dialing, you can call only numbers stored in the fixed dial list.

Note: You must enter your SIM PIN2 code to turn fixed dialing on or off. If you forget your PIN2 code, contact T-Mobile.

Turn fixed dialing on or off:

Main Menu >  **Settings** > **Security** > **Fixed Dial**

Use the fixed dial list:

Main Menu >  **Settings** > **Tools** > **Dialing Services**
> **Fixed Dial**

features

DTMF tones

Activate DTMF tones:

Main Menu >  **Settings** > **Initial Setup** > **DTMF**

To send DTMF tones during a call, just press number keys, or scroll to a number in the phonebook or recent calls lists, then press **Options** > **Send Tones**.

phonebook

Note: Your phonebook can show the entries stored in phone memory or on the SIM card.

To choose which entries you see, press


Main Menu >  **Phonebook**, then press

Options > **View**. You can select **Phone & SIM Card**, **SIM Card**, or **Phone Contacts**.

features

store an email address

Note: To store an email address with a phonebook entry, you must store the entry in phone memory. Entries stored on the SIM card can contain only **Name** and **Number** information.

Main Menu >  **Phonebook**, press **Options** > **Create New** > **Phone Contact**, enter a name, **Email** address, other details as needed, press **Done** to store the entry

features

send email to a phonebook entry

Note: The phonebook entry must be stored in phone memory, and an **Email** address must be stored with the entry.

Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the entry, press **Options** > **Send Email**.

add numbers/addresses for an entry

Store additional phone numbers or email addresses for an entry:



Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the entry, press **Options** > **Edit Contact**, press **Options** > **Add Number** or **Add Email**

Note: This option isn't available for entries stored on the SIM card.

features

see numbers/addresses for an entry



See the other numbers and/or email addresses for an entry with multiple numbers/addresses:


Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the entry, press  left or right to see the other numbers and email addresses stored for the entry

Note: This option isn't available for entries stored on the SIM card.

features

assign a speed dial key to a phonebook entry

You can assign keys  through  to phonebook entries. Then, when you press and hold the number key, your phone calls the entry.

Note: Key  is reserved for you to dial your voicemail number.

To **assign a speed dial key:**

Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the phonebook entry, press **Options**
> **Add to Speed Dial**, pick a speed dial key

features



edit the speed dial list

To add or delete phonebook entries from the speed dial list:

Main Menu >  **Phonebook**, press **Options**
> **Manage Contacts** > **Speed Dial**

edit or delete an entry

Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the phonebook entry, press **Options**. You can select **Edit Contact**, **Delete Contact**, or other options.

Shortcut: In the phonebook, press keypad keys to enter the first letters of an entry you want. You can also press  and  to see the entries you use frequently, or entries in other categories.

features

set ringer ID for entry

Assign a different ring alert (ringer ID) to an entry:

Main Menu >  **Phonebook** > *entry*, press **Options** > **Edit Contact** > **Ringer ID** > *ringer name*

Note: The **Ringer ID** option isn't available for entries stored on the SIM card.

To activate ringer IDs:

Main Menu >  **Settings** > **Ring Styles** > *style Detail*
> **Ringer IDs**

features

set picture ID for entry

Assign a picture to show in the display when you receive a call from an entry:

Main Menu >  Phonebook > *entry*, press **Options**
> **Edit Contact** > **Picture** > *picture name*

Note: The **Picture** option isn't available for entries stored on the SIM card.

set picture ID view

Show phonebook entries as a text list, or with picture caller ID photos:



Main Menu >  Phonebook, press **Options**
> **Setup** > **View by** > **List** or **Picture**

features

assign entry to category

Main Menu >  Phonebook > *entry*, press **Options**
> **Edit Contact** > **Category** > *category name*



Note: The **Category** option isn't available for entries stored on the SIM card.

Shortcut: When you open your phonebook, press  or  to see your categories.

set category view

Main Menu >  Phonebook, press **Options**
> **Filter by** > **Category** > *category name*

You can show **All** entries, entries in a predefined category (**Business**, **Personal**, **General**, **VIPs**), or entries in a category you create.

Shortcut: When you open your phonebook, press  or  to see your categories.


features

create a new category

Main Menu >  **Phonebook**, press
Options > **Manage Contacts** > **Edit Phone Categories**
> **[New Category]**

Enter the category name, and select its members from your phonebook entries.

edit a category

Main Menu >  **Phonebook**, press
Options > **Manage Contacts** > **Edit Phone Categories**,
scroll to the category, press **Options** > **Edit**
Category

You can edit the category **Name**, **Members**, **Ringer ID**, and **Picture**. Your phone uses the ringer ID and picture whenever you receive calls from numbers in the category.

features

create group mailing list

You can put several phonebook entries in a group mailing list, then send a message to the list. To create a list:

Main Menu >  **Phonebook**, press
Options > **Create New** > **Message List**

You can select the list name as an address for multimedia messages.

Note: A **Message List** can't include entries stored on the SIM card.

sort phonebook list

Set the order in which entries are listed:


Main Menu >  **Phonebook**, press
Options > **Setup** > **Sort by** > *sort order*

You can sort the phonebook list by **First Name** or **Last Name**.

features


copy one phonebook entry

Copy an entry from the phone to the SIM card, or from the SIM card to the phone:

Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the entry, press **Options** > **Copy to SIM Card** or **Copy to Phone**

copy multiple entries

Copy multiple phonebook entries between the phone and SIM card:

Main Menu >  **Phonebook**, scroll to one entry, press **Options** > **Select Multiple to**, then select **Copy Phone to SIM** or **Copy SIM to Phone**

send phonebook entry in a multimedia message

Send a phonebook entry in a multimedia message:

Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the entry, press **Options** > **Send Contact** > **Multimedia Msg**

features

send phonebook entry in an email message

Send a phonebook entry in an email message:

Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the entry, press **Options** > **Send Contact** > **Email**

send phonebook entry to another device

Send a phonebook entry to another phone or computer that supports Bluetooth® connections:

Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the entry, press **Options** > **Send Contact** > **Bluetooth**

For more information about Bluetooth connections, see page 35.

features

print phonebook entry over a Bluetooth® connection

You can use a Bluetooth wireless connection to send a phonebook entry from your phone to a printer.

Main Menu >  **Phonebook**, scroll to the entry, press **Options** > **Print**

You can't print a **Mailing List**. For more information about Bluetooth connections, see page 35.

messages

For basic text messaging features, see page 40.

features

send text message

Main Menu >  **Messages** > **Create Message**
> **New Message**

send voice message

Main Menu >  **Messages** > **Create Message**
> **New Voice Note**

To record a voice message, press **Record**, speak into the phone, then press **Stop**.

To review the voice message, press **Options**.
To send the voice message in a multimedia message, press **Send To**.

features







use a multimedia template

Open a multimedia template with pre-installed media:


Main Menu >  **Messages** > **Templates** > **Templates**

read and manage messages

Main Menu >  **Messages** > **Message Inbox**

Icons next to each message indicate if it is read  or unread . Icons can also indicate if the message is locked , urgent , or low priority , or if it has an attachment .

To **Reply**, **Forward**, **Lock**, or **Delete** a message, scroll to it and press **Options**.

To open a message, press . Then, you can press **Options** to use or store any phone numbers, email addresses, Web sites, or files in the message.

features

store message objects

Go to a multimedia message page, or scroll to an object in a message, then press **Options** > **Store**.

print message over a Bluetooth® connection

You can use a Bluetooth wireless connection to send a message from your phone to a printer.

Main Menu >  **Messages** > **Message Inbox, Outbox, or Drafts**

Scroll to the message you want to print, then press **Options** > **Print**.

You can't print message **Templates**. For more information about Bluetooth connections, see page 35.

features

browser messages



Read messages received by your micro-browser:

Main Menu > **Messages** > **Browser Msgs**

instant messaging

features

log in



Main Menu > **IM**

Select an IM account, or select **[New Account]** to set up an IM account.

features

log in automatically



Main Menu > **IM**, press **Options**
> **Offline Settings**

Turn on **Auto-Login** to start the IM login whenever you select **Main Menu** > **IM**. Turn on **Power-On Login** to start the IM login whenever you turn on your phone.

set IM ring style



Select a ring or vibration for new IM messages and contact alerts.

Main Menu > **Settings** > **Ring Styles** > *style Detail*
> **IM**

personalize

features

language

Set menu language:

Main Menu >  Settings > Initial Setup > Language

scroll

Set the scroll bar to scroll **Up/Down** or **Wrap Around** in menu lists:

Main Menu >  Settings > Initial Setup > Scroll

text marquee

For long lines of text, set your phone to show the text in a running banner that scrolls across the display:

Main Menu >  Settings > Initial Setup > Text Marquee

features

activate ringer IDs

Activate ringer IDs assigned to phonebook entries and categories:

Main Menu >  Settings > Ring Styles > *style* Detail > Ringer IDs

ring volume

Main Menu >  Settings > Ring Styles > *style* Detail > Ring Volume

keypad volume

Main Menu >  Settings > Ring Styles > *style* Detail > Key Volume

reminders

Set reminder alerts for messages that you receive:

Main Menu >  Settings > Ring Styles > *style* Detail > Reminders

features


clock view

Show or hide the digital clock in the home screen:

Main Menu >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Clock**

menu view

Show the main menu as graphic icons or as a text-based list:

Main Menu >  **Settings** > **Personalize** > **Main Menu** > **View**

features

main menu


Reorder your phone's main menu:

Main Menu >  **Settings** > **Personalize** > **Main Menu** > **Reorder**

show/hide feature icons

Show or hide feature icons in the home screen:

Main Menu >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Home Keys** > **Icons**

Note: You can press  up, down, left, or right to select the features in the home screen even when the icons are hidden.

features

change feature icons & home keys

Change feature icons, soft key labels, and smart key function in the home screen:

Main Menu >  **Settings** > **Personalize** > **Home Screen**
> **Home Keys**

master reset

Reset default settings for all options **except** the unlock code, security code, and lifetime timer:


Main Menu >  **Settings** > **Initial Setup**
> **Master Reset**

features


master clear

Caution: Master clear **erases all information you have entered** (including phonebook and datebook entries) **and content you have downloaded** (including photos and sounds) stored in your phone's memory. After you erase the information, you can't recover it.



Clear all settings and entries you made **except** SIM card information, erase downloaded pictures and sound files, and reset default settings for all options **except** the unlock code, security code, and lifetime timer:



Main Menu >  **Settings** > **Initial Setup** > **Master Clear**

call times

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing . This time includes busy signals and ringing.




The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, contact your service provider.



features	
call times	
Show call timers:	
Main Menu >  Recent Calls, press Options > Call Times	

features	
in-call timer	
Show time or cost information during a call:	
Main Menu >  Settings > In-Call Setup > In-Call Timer	

handsfree





Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

features	
<p>speakerphone </p> <p>Activate a connected external speakerphone during a call:</p> <p>Press Speaker (if available), or press Options > Spkrphone On.</p>	
<p>auto answer (car kit or headset) </p> <p>Automatically answer calls when connected to a car kit or headset:</p> <p>Main Menu > Settings > Car Settings or Headset > Auto Answer</p>	
<p>auto handsfree (car kit) </p> <p>Automatically route calls to a car kit when connected:</p> <p>Main Menu > Settings > Car Settings > Auto Handsfree</p>	





features	
<p>power-off delay (car kit) </p> <p>Set the phone to stay on for a specified time after the ignition is switched off:</p> <p>Main Menu > Settings > Car Settings > Power-Off Delay</p>	
<p>charger time (car kit) </p> <p>Charge the phone for a specified time after the ignition is switched off:</p> <p>Main Menu > Settings > Car Settings > Charger Time</p>	

data & fax calls

To connect your phone with a USB cable, see page 33.

features	
send data or fax	
Connect your phone to the device, then place the call through the device application.	
receive data or fax	
Connect your phone to the device, then answer the call through the device application.	
talk then fax	
Connect your phone to the device, enter fax number, press Options > Talk then Fax , then press  to make the call.	

network

features	
network settings	
See network information and adjust network settings: Main Menu >  Settings > Network	
software update	
T-Mobile can send updated phone software over the air to your phone. When your phone receives a software update, you can install it immediately, or choose to defer installation until later. To install a deferred software update: Main Menu >  Settings > Phone Status > Software Update > Install Now	

personal organizer


features

set alarm

Main Menu >  Settings > Tools > Alarm Clock

turn off alarm

When an alarm sounds:

To turn off the alarm, press **Disable** or .


To set an eight minute delay, press **Snooze**.

Note: The **Snooze** key is available only if the phone is already powered on when the alarm sounds.




features

add new datebook event

Main Menu >  Settings > Tools > Datebook, scroll to the day, press  > [Create New Event]

To set an event reminder, select the **Reminder** option. The event reminder indicator  shows in the home screen when a datebook event reminder is set.

see datebook event

Main Menu >  Settings > Tools > Datebook, scroll to the day, press , scroll to the event, press .

To **edit** event details, press **Options** > **Edit**.

datebook event reminder

When the display shows an event reminder:

To see reminder details, press **View**.

To close the reminder, press **Exit**.

features

send datebook event to another device


Send a datebook event to another phone, computer, or device:

Main Menu >  **Settings** > **Tools** > **Datebook**, scroll to the day, press , scroll to the event, press **Options** > **Send**

print datebook month, week, or day



Send a datebook month, week, or day to a printer that supports Bluetooth® connections:

Main Menu >  **Settings** > **Tools** > **Datebook**, select the month, week, or day view, press **Options** > **Print**

For more information about Bluetooth connections, see page 35.

features

create voice note

Main Menu >  **Fun & Apps** > **Sounds**
> **[New Voice Record]**, press  to start recording, speak into the phone, press **Stop** to stop recording

Note: Recording of phone calls is subject to varying State and Federal laws regarding privacy and recording of phone conversations. Always obey the laws and regulations on the use of this feature.

play voice note

Play back a voice note:


Main Menu >  **Fun & Apps** > **Sounds**
> *voice note*

calculator

Main Menu >  **Settings** > **Tools** > **Calculator**

features

currency converter

Main Menu >  Settings > Tools > Calculator, press Options > Exchange Rate, enter exchange rate, press OK, enter amount, press Options > Convert Currency

world clock



To **see** the current time for multiple cities around the world:

Main Menu >  Settings > Tools > World Clock

To **adjust** world clock options, press Options.

security

features


SIM PIN

Caution: If you enter an incorrect PIN code three times before the correct code, your SIM card is disabled, and your display shows **SIM Blocked**.

Lock or unlock the SIM card:

Main Menu >  Settings > Security > SIM PIN

lock application


Main Menu >  Settings > Security > Lock Application

features

manage certificates



Enable or disable Internet access certificates stored on your phone:

Main Menu >  **Settings** > **Security** > **Certificate Mgmt**



Certificates are used to verify the identity and security of Web sites when you download files or share information.

fun & games

features

view, delete, or manage pictures

Main Menu >  **Fun & Apps** > **Pictures**

To **move** or **copy** a file from phone memory () to the memory card (), highlight it in the list and press **Options** > **Manage** > **Move** or **Copy** > **Memory Card**. You can't copy or move some copyrighted or pre-installed files.



edit photos




Main Menu >  **Fun & Apps** > **Pictures**

Scroll to the photo you want to edit, and press **Options** > **Edit**. You can choose settings such as **Brightness** and **Contrast**, or effects such as **Blur** and **Mirror**. You can't edit some copyrighted or pre-installed files.

features

view, delete, or manage videos

Main Menu >  Fun & Apps > Videos




To **copy or move** a file from phone memory () to the memory card (), highlight it in the list and press **Options > Manage > Copy or Move > Memory Card**. You can't copy or move some copyrighted or pre-installed files. 

features

listen to, delete, or manage music & sound files




Manage music, ringtones, and voice notes that you have composed or downloaded:




Main Menu >  Fun & Apps > Sounds

To **move** or **copy** a file from phone memory () to the memory card (), highlight it in the list and press **Options > Manage > Move or Copy > Memory Card**. You can't copy or move some copyrighted or pre-installed files. 

play music

Main Menu >  Fun & Apps > Sounds
> *song name*

features	
<p>create playlist</p> <p>Create a playlist of songs to play:</p> <p>Main Menu >  Fun & Apps > Sounds > [New Playlist]</p>	
<p>create ringtones</p> <p>Create ringtones that you can use with your phone:</p> <p>Main Menu >  Fun & Apps > Sounds > [New Melody]</p>	
<p>launch the micro-browser</p> <p>Press .</p>	
<p>download objects from Web page</p> <p>Download a picture, sound, or other object from a Web page:</p> <p>Press , go to the page that links to the file, scroll to the link, and select it.</p>	

features	
<p>store downloaded files in your phone or memory card</p> <p>Choose where to store the files you download:</p> <p>Main Menu >  Settings > Phone Status > Download Location > Memory Card or Phone</p> <p>To see how much memory is available on your phone or memory card, see page 33.</p>	
<p>download game or application</p> <p>You can download a Java™ game or application the same way you download pictures or other objects:</p> <p>Press , go to the page that links to the file, scroll to the link, and select it.</p>	

features

start game or application



Start a Java™ game or application:

Main Menu > **Games & Apps**, scroll to the game or application, press to select it

Note: To extend battery life, turn off Java applications when not in use.

features

airplane mode

Turn off your phone's calling features in locations where wireless phone use is prohibited. This lets you use the music player and other non-calling features while you are on an airplane, without interfering with airplane communications.

Main Menu > **Settings** > **Airplane Mode**
> **Airplane Mode** > **On**

You can make the airplane mode option appear whenever you turn on your phone:

Main Menu > **Settings** > **Airplane Mode**
> **Prompt At Power Up** > **On**

service and repairs

If you have questions or need assistance, we're here to help.

Go to

www.motorola.com/consumer/support, where you can select from a number of customer care options. You can also contact the **MOTORIZR™** Z3 Customer Support Center at 1-800-656-9128, or 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired).

Specific Absorption Rate Data

This model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.¹ Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the

maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when tested for use at the ear is 1.43 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 0.98 W/kg. The SAR value for this product in its data transmission mode (body-worn use) is 0.85 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).²

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

<http://www.phonefacts.net>

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

<http://www.cwta.ca>

1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

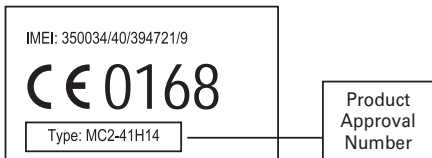
European Union Directives Conformance Statement



Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:

product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives



The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at www.motorola.com/rtte. To find your DoC, enter the



MOTOROLA

Important Safety and Legal Information

Safety and General Information

This section contains important information on the safe and efficient operation of your mobile device. Read this information before using your mobile device.*

Exposure to Radio Frequency (RF) Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your Motorola mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

* The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to May 1, 2006.

Operational Precautions

For optimal mobile device performance and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in the relevant standards, always follow these instructions and precautions.

External Antenna Care

If your mobile device has an external antenna, use only a Motorola-supplied or approved replacement antenna. Use of unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the mobile device and/or may result in your device not complying with local regulatory requirements in your country.

DO NOT hold the external antenna when the mobile device is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the mobile device to operate at a higher power level than needed.

Product Operation

When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.

If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved clip, holder,

holster, case, or body harness. If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, keep the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

When using any data feature of the mobile device, with or without an accessory cable, position the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body.

Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our Web site at www.motorola.com.

RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your mobile device may cause interference with other devices.

Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so. These locations include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

Pacemakers

If you have a pacemaker, consult your physician before using this device.

Persons with pacemakers should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from your pacemaker when the mobile device is turned ON.
- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Hearing Aids

Some mobile devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer or physician to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult your physician or the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy.

Driving Precautions

Check the laws and regulations on the use of mobile devices in the area where you drive. Always obey them.

When using your mobile device while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road. Using a mobile device may be distracting. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving practices can be found in the "Smart Practices While Driving" section at the end of this guide and/or at the Motorola Web site: www.motorola.com/callsmart.

Operational Warnings

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas, such as health care facilities or blasting areas.

Automobile Air Bags

Do not place a mobile device in the air bag deployment area.

Potentially Explosive Atmospheres

Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted, and can include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Damaged Products

If your mobile device or battery has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it to a Motorola Authorized Service Center. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven.

Batteries and Chargers

If jewelry, keys, beaded chains, or other conductive materials touch exposed battery terminals, this could complete an electrical circuit (short circuit), become very hot, and could cause damage or injury. Be careful when handling a charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. **Use only Motorola Original batteries and chargers.**



Caution: To avoid risk of personal injury, do not dispose of your battery in a fire.

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.

Symbol	Definition
	Do not throw your battery or mobile device in the trash.
	Your mobile device contains an internal lithium ion battery.
	Do not let your battery, charger, or mobile device get wet.
	Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

Choking Hazards

Your mobile device or its accessories may include detachable parts, which may present a choking hazard to small children. Keep your mobile device and its accessories away from small children.

Glass Parts

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when playing video games. These may occur even if a person has never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your physician before playing video games or enabling a flashing-lights feature (if available) on your mobile device.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. It is always a good idea to hold the screen away from your eyes, leave the lights on in the room, take a 15-minute break every hour, and stop use if you are very tired.

Caution About High Volume Usage



Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

Industry Canada Notice to Users

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5.

FCC Notice To Users

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

If your mobile device or accessory has a USB connector, or is otherwise considered a computer peripheral device whereby it can be connected to a computer for purposes of transferring data, then it is considered a Class B device and the following statement applies:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is

encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	One (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.	Ninety (90) days from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	Ninety (90) days from the date of purchase.

Exclusions

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided “as is” and without warranty.

Who Is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	Phones 1-800-331-6456 Pagers 1-800-548-9954 Two-Way Radios and Messaging Devices 1-800-353-2729
Canada	All Products 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
For Accessories and Software , please call the telephone number designated above for the product with which they are used.	

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

Hearing Aid Compatibility with Mobile Phones

Some Motorola phones are measured for compatibility with hearing aids. If the box for your particular model has “Rated for Hearing Aids” printed on it, the following explanation applies.

When some mobile phones are used near some hearing devices (hearing aids and cochlear implants), users may detect a buzzing, humming, or whining noise. Some hearing devices are more immune than others to this interference noise, and phones also vary in the amount of interference they generate.

The wireless telephone industry has developed ratings for some of their mobile phones, to assist hearing device users in finding phones that may be compatible with their hearing devices. Not all phones have been rated. Phones that are rated have the rating on their box or a label on the box.

The ratings are not guarantees. Results will vary depending on the user’s hearing device and hearing loss. If your hearing device happens to be vulnerable to interference, you may not be able to use a rated phone successfully. Trying out the phone with your hearing device is the best way to evaluate it for your personal needs.

M-Ratings: Phones rated M3 or M4 meet FCC requirements and are likely to generate less interference to hearing devices than phones that are not labeled. M4 is the better/higher of the two ratings.

T-Ratings: Phones rated T3 or T4 meet FCC requirements and are likely to be more usable with a hearing device’s telecoil (“T Switch” or “Telephone Switch”) than unrated phones. T4 is the better/higher of the two ratings. (Note that not all hearing devices have telecoils in them.)

Hearing devices may also be measured for immunity to this type of interference. Your hearing device manufacturer or hearing health professional may help you find results for your hearing device. The more immune your hearing aid is, the less likely you are to experience interference noise from mobile phones.

Information from the World Health Organization

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF

exposure by limiting the length of calls or by using handsfree devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information: <http://www.who.int./peh-emf>

Product Registration

Online Product Registration:

[direct.motorola.com/hellomoto/
Motosupport/source/registration.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/Motosupport/source/registration.asp)

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation

or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Wireless: The New Recyclable

Your wireless mobile device can be recycled. Recycling your mobile device reduces the amount of waste disposed in landfills and allows recycled materials to be incorporated into new products.

The Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) and its members encourage consumers to recycle their mobile devices and have taken steps to promote the collection and environmentally sound recycling of end-of-life devices.

As a mobile device user, you have an important role in ensuring that this device is recycled properly. When it comes time to give this mobile device up or trade it in for a new one, please remember that the mobile device, the charger, and many of its accessories can be recycled. It's easy. To learn more about CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices, please visit us at:

[recycling.motorola.young-america.com/
index.html](http://recycling.motorola.young-america.com/index.html)

California Perchlorate Label

Some mobile phones use an internal, permanent backup battery on the printed circuit board that may contain very small amounts of perchlorate. In such cases, California law requires the following label:

“Perchlorate Material – special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.”

There is no special handling required by consumers.

Smart Practices While Driving

Drive Safe, Call Smart SM

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas. Go to www.motorola.com/callsmart for more information.

Your mobile device lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola mobile device and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Motorola Original handsfree accessories available today.



- **Position your mobile device within easy reach.** Be able to access your mobile device without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility—driving safely.
- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.

- **Use your mobile device to call for help.** Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies.*
- **Use your mobile device to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number, as you would want others to do for you.*
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.*

* Wherever wireless phone service is available.

index

- A**
- accessories 11, 35, 79
 - active line indicator 43
 - active line, change 65
 - airplane mode 88
 - alarm clock 82
 - alarm indicator 44, 82
 - alert
 - set 49, 54
 - turn off 49, 58
 - animation 85
 - answer a call 16, 57
 - attach a number 59, 63
 - audio player 22
- B**
- backlight 57
 - battery 13, 14
 - battery charge indicator light
 - 1, 14
 - battery indicator 44
 - battery life, extend 15, 36, 56, 57, 88
 - Bluetooth indicator light 1, 36
 - Bluetooth wireless 35, 72, 73, 74, 83
 - bonding. See Bluetooth wireless
 - brightness 57
 - browser messages 75
 - browser. See micro-browser
- C**
- cables, using 33
 - calculator 83
 - call
 - answer 16, 57
 - end 16
 - make 16, 18, 67
 - waiting 65
 - call barring 53
 - call forward indicator 43
 - call forwarding 65
 - call timers 79
 - caller ID 59, 60, 70
 - camera 2, 24, 27
 - camera key 2
 - car kit 79

- center key 1, 10, 49
- certificate management 85
- clear/back key 1, 18
- clock 55, 77
- codes 53
- conference call 65
- copy files 33
- customer support 89

D

- data call 81
- data indicator 43
- date 55
- datebook
 - add event 82
 - event reminder indicator 44, 82
 - print 83
 - send event 83

- delayed answer 58
- dial a phone number 16, 18, 66, 67
- diald calls 58
- digital audio player 23
- display 3, 42, 57, 77
- download media objects 74, 87
- downloaded files 87
- drafts folder 41
- DTMF tones 59, 66

E

- earpiece volume 49
- edit photos 85
- email address 17, 67
- emergency number 61
- end a call 16

- end key 1, 16
- Enter Unlock Code message 53
- event reminder indicator 44, 82
- export regulations 107

F

- fax call 81
- feature icons 77, 78
- files, manage 33
- fixed dial 63, 66
- forward calls 65
- fullscreen viewfinder 32

G

- group mailing list 71

H

handsfree speaker 2, 52
headset 79
hearing aids 105
hold a call 64
home screen 3, 42, 77, 78

I

IM 75
IM indicators 44
in-call indicator 43
Incoming Call message 60
instant messaging. See IM
international access code 64
iTAP text entry mode 46

J

Java indicator 44

K

keypad 57
keypad volume 76

L

language 76
linking. See Bluetooth
wireless

lock

application 84
keypad 32
phone 53
side keys 32
SIM card 84
Low Battery message 44

M

make a call 16, 18, 67
master clear 78
master reset 78

memory card 12, 13, 33, 85
menu 3, 42, 76, 77
menu icons 42, 77, 78
menu key 10
message
 reading 41, 74
 sending 40, 73
message indicator 41, 44
message reminders 76
messaging. See IM
micro-browser 75, 87
mini-USB port 2, 14, 33
Missed Calls message 60
move files 33
MP3 sound files 22, 23
multi-key answer 57
multimedia message 40, 74
music 86, 87
mute a call 64
myFaves 19

N

navigation key 1, 10, 49
network settings 81
notepad 64
number. See phone number
numeric entry mode 48

O

optional accessory 11
optional feature 11

P

pairing. See Bluetooth
wireless
passwords. See codes
perchlorate label 108
personalize 76

phone number
storing 17
your number 18, 65
phonebook
add email address 67
add entry 17
call an entry 67
dial entry 18, 63, 68, 69
picture ID 60
print 73
search 18
send entry 72
photo 24, 85
picture 85
picture ID 60, 70
PIN code 16, 53, 84
PIN2 code 53, 66
power key 1, 16
printing 38, 73, 74, 83
push bar 1, 2

R

received calls 58
recent calls 58
recycling 107
redial 60
reminders 76
repairs 89
resolution 26, 28
return a call 60
ring style indicator 44
ring style profile 49, 54
ringer ID 60, 69, 76
ringer volume 49, 76
ringtone 20, 49, 54, 86, 87
roam indicator 43

S

safety information 94
safety tips 109

screen saver 56
security code 53
send key 1, 16
signal strength indicator 43
silent answer 58
silent mode 49, 54
SIM Blocked message 16,
84
SIM card 11, 16, 53, 66, 84
skin 57
slide closed 30
slide tone 30
slider 16, 57
smart key 2, 49, 78
soft keys 1, 42, 78
software update 41, 81
speakerphone 79
speed dial 63, 68, 69
store phone numbers 17

store your phone number 18
support 89
symbol entry mode 48

T

tap text entry mode 47
technical support 89
telephone number. See
phone number
text entry 45
text marquee 76
text message 40, 74
text messaging 40, 73
time 55
timers 79
transfer a call 65
turn on/off 16
t-zones key 1

U

unlock
application 84
keypad 32
phone 16, 53
side keys 32
SIM card 84
unlock code 53
USB cables 33

V

vibrate mode 49, 54
video 27, 86
voice command key 2
voice commands 50
voice dial 50
voice message 73
voice message indicator 44

voice note 42, 83
voicemail 61
voicemail message indicator
61
volume 49, 76
volume keys 2, 49

W

wallpaper 55
warranty 101
WHO information 106

Y

your phone number 18

U.S. patent Re. 34,976



MOTORIZR™ z3

MOTOMANUAL



www.motorola.com

Español

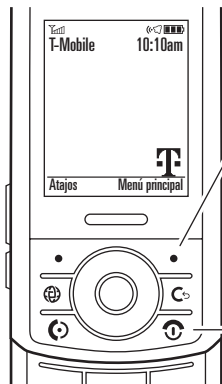
HELLOMOTO

Presentamos el nuevo teléfono inalámbrico **MOTORIZR™ Z3 GSM**.





Pantalla principal



② Oprima la tecla programable **Menú principal** para abrir el **Menú principal**.

① Mantenga oprimida la *tecla de encendido* hasta que se ilumine la pantalla, para encender el teléfono.

Menú principal



③ Oprima la *tecla de navegación* hacia arriba/abajo/izquierda/derecha para desplazarse hasta una función del menú.

④ Oprima la *tecla central* para seleccionarla.

Nota: Esta es la pantalla principal y el diseño estándar del menú principal. Tal vez la pantalla principal y el menú principal de su teléfono sea diferente.

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office,
1307 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com
1-800-331-6456 (Estados Unidos)
1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos, para personas con
problemas de audición)
1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia. Java y todas las demás marcas basadas en Java son marcas comerciales o marcas comerciales

registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation y Windows XP es una marca comercial de Microsoft Corporation.
© Motorola, Inc., 2007.

Precaución: Los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809509A02-A

contenido

mapa de menús	7	búsqueda en		mensajería de texto . . .	43
Uso y cuidado	9	el directorio		actualizaciones	
aspectos esenciales . . .	10	telefónico	19	del teléfono	46
acerca de esta guía . . .	10	su número telefónico . . .	19	aspectos	
tarjeta SIM	11	atracciones		fundamentales	47
tarjeta de memoria . . .	12	principales	20	pantalla	47
batería	13	myFaves	20	ingreso de texto	50
encender y apagar		reproductor de audio . .	23	volumen	54
el teléfono	16	fotografías	26	tecla de navegación . . .	55
realizar una llamada . . .	17	videos	28	tecla inteligente	55
contestar		funciones		comandos de voz	56
una llamada	17	del deslizador	32	altavoz del	
almacenar un		mover y copiar		manos libres	59
número telefónico	17	archivos	35	códigos y	
llamar a un número		conexiones de cable . .	36	contraseñas	59
telefónico		conexión inalámbrica		bloquear y desbloquear	
almacenado	18	Bluetooth®	38	el teléfono	60

personalizar	61	otras funciones	71	Información	
perfiles de estilo		llamada avanzada	71	de seguridad	106
de timbre	61	directorio telefónico . . .	75	Aviso de Industry	
hora y fecha.	62	mensajes.	83	Canada	111
fondo de pantalla	63	mensajería		Aviso de la FCC	112
protector de pantalla. . . .	64	instantánea	85	Garantía	113
apariencia de		personalizar	86	Prótesis auditivas	117
la pantalla	64	duración de llamadas . .	90	Información	
contestación		manos libres	91	de la OMS	118
con multitecla	65	llamadas de datos		Registro	119
llamadas.	66	y de fax	92	Ley de	
desactivar una alerta		red.	93	exportaciones	120
de llamada.	66	organizador personal. . .	93	Reciclaje.	121
respuesta retrasada . . .	66	seguridad	96	Etiqueta de	
llamadas recientes	66	diversión y juegos	97	perclorato.	122
remarcar	68	servicio y		Prácticas	
regresar una llamada. . .	68	reparaciones	101	inteligentes	123
ID de llamada	69	Datos SAR	102	índice	125
llamadas		Conformidade de			
de emergencia	69	la Unión Europea	104		
correo de voz	70				

mapa de menús



menú principal



Notas de voz



Llams recientes

- (oprima  o  para desplazarse por la lista de llamadas)



Obtenga más



IM



Mensajes

- Mensaje nuevo
- Mensaje nuevo
- Nota de voz nueva
- Buzón de mensaje
- Correo de voz
- Plantillas
- Borradores
- Buzón de salida
- Msjs browser



Diversión & Aps

- Juegos y Aps
- Cámara
- Imágenes
- Sonidos
- Vídeos
- Cámara de video



Ayuda



Directorio tel



Programación

- (consulte la página siguiente)

Ésta es la disposición estándar del menú principal. **El menú de su teléfono puede ser diferente.**

Consejo: Oprima  para salir del menú actual o  para salir de todos los menús.

menú programación



Herramientas

- Calculadora
- Agenda
- Registros de voz
- Despertador
- Servicios de discado
 - Marcado fijo
- Acceso Web
 - t-zones
 - Favoritos
 - Páginas guardadas
 - Historial
 - Ir a página
 - Config Browser
- Reloj mundial



Personalizar

- Pantalla principal
- Menú principal
- Config marc voz
- Skin
- Saludo
- Fondo de pantalla
- Prot. pantalla
- Tono desluzamiento



Estilos de timbre

- Estilo
- *Detalle* estilo



Enlace Bluetooth

- [Encuéntrame]
- [Agregar dispositivo de audio]
- Configuración



Programación USB

- Conexión predeterminada



Transfer llams

- Llams de voz
- Llams de fax
- Llams de datos
- Cancelar todo
- Estado transferencia



Config llam entrante

- Cron en llamada
- Mi ID de llamada
- Opc para contestar
- Llam en espera



Config inicial

- Hora y fecha
- Marcado rápido
- Tiempo activo de pantalla
- Luz de fondo
- Desplazar
- Deslizador cerrado
- Marquee de texto
- Idioma
- Brillo
- DTMF
- Reinicio General
- Borrado general



Estado del teléfono

- Mis núms de tel
- Medidor de bat
- Ubicación de descarga
- Dispositivos alma
- Actualización de software
- Otra información



Audifono

- Contestar auto
- Marcado por voz



Prog. para auto

- Contestar auto
- Manos libres auto
- Retraso al apagar
- Tiempo de carga



Red

- Red nueva
- Configuración red
- Redes disponibles
- Timbre de red
- Tono llam perdida



Seguridad

- Bloq de teléfono
- Teclado bloq
- Bloq de funciones
- Marcado fijo
- PIN SIM
- Contraseñas nvas
- Manejo de certificado



Programación Java™

- Sistema Java
- Borrar aplicaciones
- Aplicación vibración
- Aplicación volumen



Modo avión

- Modo avión
- Preguntar al encender

Uso y cuidado

Para proteger su teléfono Motorola, manténgalo alejado de:



todo tipo de líquidos

No exponga su teléfono al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otro tipo de humedad.



polvo y suciedad

No exponga su teléfono al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.



calor o frío extremo

Evite temperaturas inferiores a -10°C/14°F o superiores a 45°C/113°F.



soluciones de limpieza

Para limpiar su teléfono, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.



microondas

No intente secar su teléfono en un horno microondas.



el suelo

No deje caer su teléfono.

aspectos esenciales






PRECAUCIÓN: Antes de usar el teléfono por primera vez, lea la *Información legal y de seguridad* importante que se incluye en las páginas de bordes grises en la parte posterior de esta guía.



acerca de esta guía

Esta guía muestra cómo ubicar una función del menú, tal como se indica a continuación:

Búsqueda: Menú principal >  Mensajes
> Mensaje nuevo

Esto significa que, en la pantalla de inicio:

- 1 Oprima la tecla programable **Menú ppal** para abrir el menú.
- 2 Oprima la *tecla de navegación*  para desplazarse a  **Mensajes** y oprima la *tecla central*  para seleccionarlo.
- 3 Oprima la tecla de navegación  para desplazarse a **Crear mensaje**, y oprima la tecla central  para seleccionarlo.

símbolos	
	Esto significa que la función depende de la red, de la tarjeta SIM o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con T-Mobile.
	Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

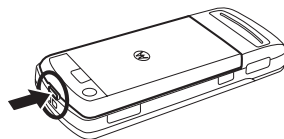
tarjeta SIM

Precaución: No doble ni raye la tarjeta SIM. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

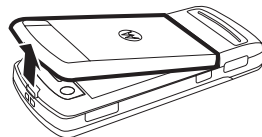
Su tarjeta *Módulo de identidad del abonado* (SIM) contiene información personal, tal como su número telefónico y los ingresos del directorio telefónico.

Para insertar y usar una **tarjeta de memoria**, consulte la página 35.

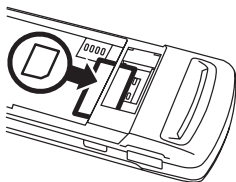
- 1 Oprima el seguro de liberación de la tapa de la batería.




- 2 Levante y saque la tapa de la batería.

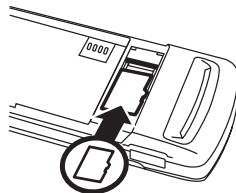


- 3** Sostenga la tarjeta SIM con la muesca del ángulo inferior derecho y la placa dorada hacia abajo. Deslice la tarjeta SIM en la ranura como se muestra en la figura.

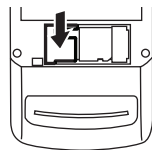


Puede almacenar música, fotografías y otros archivos multimedia en una tarjeta de memoria extraíble microSD opcional. El teléfono puede usar una tarjeta de memoria de hasta 2 GB de capacidad. 

Para **insertar** la tarjeta de memoria, sostenga la tarjeta de memoria con los contactos metálicos hacia abajo y deslice la tarjeta de memoria debajo de la banda metálica, como se muestra.



Para **retirar** la tarjeta de memoria, empuje hacia abajo la lengüeta de retención y deslice la tarjeta de memoria fuera de la ranura.




tarjeta de memoria

Precaución: No doble ni raye la tarjeta de memoria. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

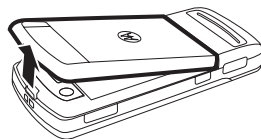
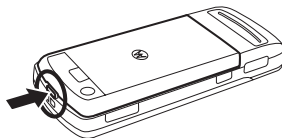
formatear o cambiar el nombre de la tarjeta de memoria

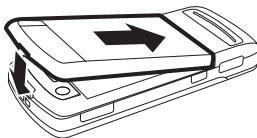
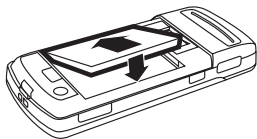
Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Estado del teléfono > Dispositivos alma

- 1 Oprima  para desplazarse hasta la tarjeta de memoria.
- 2 Oprima **Opciones** para ver el menú **Dispositivos alma**, que permite dar **Formato** o **Cambiar el nombre** de la tarjeta de memoria.

batería

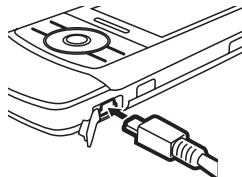
instalación de la batería





carga de la batería

Las baterías nuevas no están totalmente cargadas. Enchufe el cargador de la batería al puerto mini USB del teléfono y enchufe



el otro extremo en un tomacorriente adecuado. El teléfono puede tardar varios segundos antes de comenzar a cargar la batería. La luz indicadora de carga de la batería muestra cuándo la batería se está cargando. Al finalizar la carga, en la pantalla aparece **Carga completa**.

Consejo: No debe sobrecargar la batería. Se desempeñará mejor una vez que la cargue y descargue por completo unas cuantas veces.

Nota: Puede cargar la batería conectando el cable del mini-puerto USB del teléfono a un puerto USB de la computadora.

Tanto el teléfono como la computadora deben estar encendidos, y la computadora debe tener instalados los controladores de software adecuados. Los cables y los controladores de software están disponibles en los equipos de datos Motorola Original que se venden por separado.



consejos acerca de la batería

La vida útil de la batería depende de la red, de la intensidad de la señal, de la temperatura, de las funciones y de los accesorios que utilice.

- Use siempre baterías y cargadores Motorola Original. La



garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.

- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente.
- Si guarda la batería, manténgala descargada en un lugar frío, oscuro y seco.
- Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 45°C (113°F). Cuando salga de su vehículo, lleve siempre el teléfono con usted.
- Es normal que las baterías se desgasten gradualmente y necesiten cargarse por más tiempo. Si nota un

cambio en la vida útil de la batería, probablemente deberá comprar una nueva.




Comuníquese con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos de las baterías.

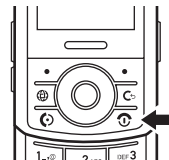
Advertencia: Jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Antes de usar el teléfono, lea la información sobre la seguridad de la batería en la sección “Información general y de seguridad” que se incluye en las páginas de borde gris en la parte posterior de esta guía.


encender y apagar el teléfono

Precaución: Puede que el teléfono le solicite el código PIN de la tarjeta SIM al encenderlo. Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces antes de ingresar el código correcto, la tarjeta SIM se desactiva y la pantalla muestra **SIM bloqueada**. Comuníquese con T-Mobile.


Para encender el teléfono, mantenga oprimida la *tecla de encendido/fin*  hasta que el teclado o la pantalla se enciendan.



Si se le indica, ingrese el código PIN de la tarjeta SIM de ocho dígitos y/o el código de desbloqueo de cuatro dígitos.


Para apagar el teléfono, mantenga oprimida  algunos segundos.

realizar una llamada


Abra el deslizador, luego ingrese un número telefónico y oprima la *tecla enviar*  para realizar una llamada.


Para realizar una llamada mediante **marcado por voz**, consulte la página 56.

Para “colgar”, oprima la *tecla de encendido/fin* .

Consejo: Puede realizar una llamada con el deslizador cerrado. Seleccione un ingreso del directorio telefónico, luego oprima la *tecla enviar*  para llamar al número.


contestar una llamada


Cuando el teléfono timbra y/o vibra, sólo abra el deslizador u oprima la *tecla enviar*  para contestar.

Para “colgar”, oprima la *tecla de encendido/fin* .

almacenar un número telefónico

Puede almacenar un número telefónico en la **memoria del teléfono** o en la **tarjeta SIM**. Los contactos de la tarjeta SIM sólo tienen **Nombre y Número**.


Búsqueda: Menú principal >  Directorio tel, luego oprima **Opciones** > **Crear nuevo** > **Contacto de teléfono** o **Contacto de SIM**


- 1 Escriba un nombre y otros detalles para el número telefónico. Para modificar los detalles, desplácese a ellos y oprima la tecla central .
- 2 Oprima **Listo** para almacenar el número.

Para modificar o borrar un ingreso del directorio telefónico, consulte la página 78.

Para almacenar una dirección de email, consulte la página 75.


Notas acerca de los ingresos de la tarjeta SIM:

- Sólo puede guardar un **Nombre** y **Número** para los ingresos del directorio telefónico que se almacenan en la tarjeta SIM.
- Para elegir si el teléfono almacena los ingresos en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM, vaya a la pantalla principal y oprima **Menú principal** >  **Directorio tel**, luego oprima **Opciones** > **Configuración** > **Almacenam predet** > **Teléfono** o **Tarjeta SIM**.
- El directorio telefónico puede mostrar los ingresos almacenados en la memoria del teléfono o en la tarjeta

SIM. Para elegir qué ingresos ver, oprima **Menú principal** >  **Directorio tel**, luego oprima **Opciones** > **Ver**. Puede seleccionar **Tel y tarjeta SIM**, **Tarjeta SIM** o **Contactos de teléfono**.

llamar a un número telefónico almacenado

Búsqueda: Menú principal >  **Directorio tel**

- 1** Desplácese a un ingreso del directorio telefónico.
- 2** Oprima  para llamar al ingreso.



Para realizar una llamada mediante **marcado por voz** a un ingreso del directorio telefónico, consulte la página 56.

búsqueda en el directorio telefónico

Búsqueda: Menú principal >  Directorio tel

Oprima las teclas correspondientes para ingresar las primeras letras del ingreso que desee.



su número telefónico

En la pantalla principal, oprima la *tecla borrar/atrás*  y luego  para ver su número.

Consejo: ¿Desea ver su número telefónico mientras está en una llamada? Oprima **Opciones > Mi número de tel.**

Puede modificar el nombre y el número telefónico almacenado en la tarjeta SIM. En la pantalla principal, oprima




 , seleccione un ingreso, oprima **Ver**, oprima **Opciones** y seleccione **Modificar**. Si no sabe su número de teléfono, póngase en contacto con T-Mobile.

atracciones principales

¡Con su teléfono puede hacer mucho más que simplemente realizar y recibir llamadas!


myFaves

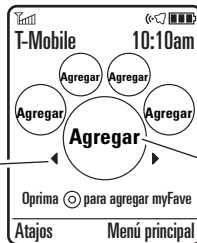
Puede utilizar el servicio myFaves para asignarle a cinco contactos favoritos ubicaciones de acceso rápido en la pantalla principal. Para llamar a un contacto de myFaves, sólo seleccione el icono de la imagen del contacto en la pantalla principal y oprima la *tecla enviar* . Puede enviar mensajes rápidamente a los contactos de myFaves y compartir fotos y notas de voz con ellos.




crear contactos en myFaves



Los iconos de myFaves aparecen brevemente en la pantalla principal después de encender el teléfono.

Oprima  hacia la izquierda o derecha para hacer girar los contactos y mover un contacto sin utilizar hacia adelante.



Oprima la tecla central  para agregar información al contacto que está adelante.

Agregar un nuevo contacto a myFaves:

- 1 Oprima  hacia la izquierda o derecha para mover un icono de contacto sin utilizar hacia adelante.
- 2 Oprima la tecla central  para agregar información al contacto que está adelante.
- 3 Seleccione **Crear nuevo** para crear un nuevo contacto en myFaves.

o bien

Seleccione **Obtener de Directorio tel** para usar un contacto existente en el directorio telefónico.

- 4 Desplácese a **Nombre** y oprima **Cambiar** para ingresar el nombre del contacto, si es necesario. Oprima las teclas del teclado para ingresar el nombre del contacto (para obtener más información acerca del ingreso de texto, consulte la página 50).

- 5 Desplácese a **Número** y oprima **Cambiar** para ingresar el número telefónico del contacto, si es necesario. Oprima las teclas para ingresar el número.

- 6 Desplácese a **Icono** y oprima **Cambiar** para agregar una foto o seleccionar un icono para el contacto.

Si toma una fotografía nueva o usa una foto existente, el teléfono recorta la foto para que se ajuste al icono circular para imagen en la pantalla principal.


- 7 Desplácese a **Tono de timbre** y oprima **Cambiar** para asignar un tono de timbre distintivo para el contacto.

- 8 Oprima **Guardar** para guardar el contacto.

- 9 Oprima **Sí** para confirmar guardar.


T-Mobile le envía un mensaje de texto para confirmarle cuando se actualiza un contacto


myFaves. Oprima **Guardar** para guardar el mensaje o **Borrar** para borrarlo.



En la pantalla principal, oprima  hacia la izquierda o derecha para mover otros iconos de contacto sin utilizar hacia adelante y agregarles información de contacto.

Los contactos myFaves se almacenan automáticamente en el **Directorio tel** (si aun no están almacenados) y se etiquetan como contactos myFaves.

usar contactos myFaves

En la pantalla principal, oprima  hacia la izquierda o derecha para seleccionar un contacto. El teléfono le muestra si perdió alguna llamada o mensaje del contacto seleccionado.

- Para **llamar** al contacto, oprima la *tecla enviar* .

- Para enviarle un **mensaje, fotografía o nota de voz** al contacto, oprima la tecla central  > **Enviar mensaje, Compartir imagen** o **Enviar nota de voz**.
- Para **modificar** el contacto, oprima la tecla central  > **Opciones** para seleccionar las siguientes opciones para el contacto:

opciones	
Modificar perfil	Modifica la información del contacto.
Cambiar orden	Cambia la ubicación del icono del contacto en la pantalla principal.
Reemplazar contacto	Reemplaza el contacto con otro contacto nuevo.

programación de myFaves

Puede desactivar o cambiar los iconos de imagen de myFaves en la pantalla principal.


Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Programación myFaves

opciones	
Pantalla	Seleccione Mostrar u Ocultar los iconos de los contactos en la pantalla principal.
Animación	Puede Activar o Desactivar la animación de los iconos de imagen en la pantalla principal.
Refrescar myFaves	Aplica los cambios y vuelve a la pantalla principal.
Iconos myFaves	Borre los iconos myFaves almacenados en el teléfono o cambie los iconos asignados a los contactos.

opciones





Obtener más iconos	Descargue más iconos myFaves desde el sitio Web.
Acerca de myFaves	Conozca acerca del servicio myFaves.

reproductor de audio

El teléfono puede reproducir y guardar los archivos de música MP3. Utilice los Audífonos estéreo Bluetooth®  Motorola HT820 para escuchar la música almacenada en el teléfono, luego cambie rápidamente para contestar las llamadas en forma inalámbrica con los audífonos sin perder un compás. Use una tarjeta de memoria extraíble opcional con el teléfono para almacenar más canciones (consulte la página 35).

Reproducir una canción en el teléfono:

Búsqueda: Menú principal >  **Diversión y aps**
> **Sonidos** > *nombre de canción*

Oprima  hacia arriba para reproducir o poner en pausa. Oprima  hacia abajo para detener. Oprima  hacia la derecha o  izquierda para reproducir la siguiente canción o la anterior.



Use los botones de volumen del costado izquierdo del teléfono (consulte la ilustración en la página 2) para controlar el volumen de la música.

Para descargar canciones al teléfono, consulte la página 99. Para copiar archivos entre el teléfono y la computadora, consulte la página 37.

Nota: Es posible que el teléfono no reproduzca archivos MP3 que tengan una velocidad de bits superior a 128 kbps. Si intenta descargar o reproducir uno de estos archivos, el teléfono le puede mostrar un error o le pide que borre el archivo.



Consejo: Puede escuchar música mientras está en movimiento. Use el *Modo avión* para que el teléfono sea seguro de usar incluso si está en un avión. Consulte la página 100.

reproductor de audio digital

Además el teléfono tiene una aplicación Java de reproductor de audio digital que puede usar para crear listas de reproducción y organizar los archivos de música.






Búsqueda: Menú principal >  **Diversión y aps**
> **Juegos y aps** > **Reproductor de audio digital**

Oprima  hacia arriba o abajo para resaltar una opción y oprima la tecla central  para seleccionarla:

opciones	
Listas de reproducción	Crear o reproducir una lista de reproducción.
Canciones	Vea y reproduzca canciones individuales. Nota: Todas las canciones del teléfono aparecen en la lista Canciones . Algunas canciones no tienen ninguna información de Álbum, Artista ni Género almacenada, de modo que no aparecen en esas listas.
Álbumes	Seleccione un álbum para ver o reproducir sus canciones.
Artistas	Seleccione un artista para ver o reproducir sus canciones.

opciones	
Géneros	Seleccione un tipo de música para ver y reproducir sus canciones.
Acerca de	Vea información acerca del reproductor de audio digital.

Oprima  hacia arriba o abajo para resaltar una canción, luego oprima la tecla central  para reproducirla o ponerla en pausa. Oprima  hacia la izquierda o derecha para reproducir la canción anterior o la siguiente.

Use los botones de volumen del costado izquierdo del teléfono (consulte la ilustración en la página 2) para controlar el volumen de la música.

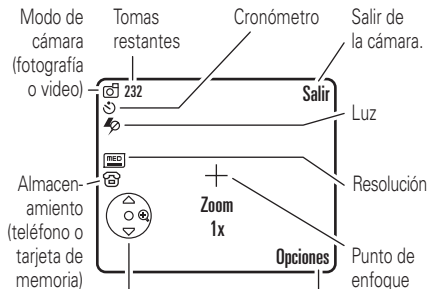
fotografías


El teléfono tiene una cámara digital de 2 megapíxeles que puede tomar fotografías de una resolución de hasta 1200 x 1600 píxeles. El teléfono está diseñado para usarlo en el modo cámara cuando el deslizador está cerrado (pero también puede tomar fotografías con el deslizador abierto). Sólo apunte y dispare para tomar una fotografía, luego oprima **Enviar** para compartirla con sus amigos.

tomar una fotografía

Oprima la *tecla cámara*  para ver el visor de la cámara en pantalla completa.

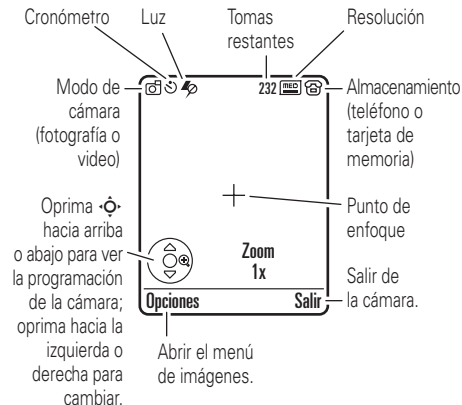
Deslizador cerrado: El teléfono toma fotos en formato paisaje estándar cuando el deslizador está cerrado.




Oprima  hacia arriba o abajo para ver la programación de la cámara; oprima hacia la izquierda o derecha para cambiar.

Abrir el menú de imágenes.



Deslizador abierto: El teléfono toma fotos en formato retrato cuando el deslizador está abierto.





Consejo: Para tomar fotografías en programación de luz baja, oprima **Opciones** > **Luz act** para encender la luz LED de alta intensidad de la cámara.

Oprima la tecla cámara  para tomar la imagen que aparece en el visor.

- Para almacenar la fotografía, oprima **Opciones** > **Sólo guardar**.

Atajo: Oprima la tecla cámara  o la tecla central  para almacenar rápidamente la fotografía.

- Para enviar la fotografía en un mensaje, oprima **Enviar** (consulte la página 43). 
- Para descartar la fotografía, oprima la tecla borrar/atrás .

programación de la cámara


Cuando el visor está activo, oprima **Opciones** para seleccionar opciones de la cámara:

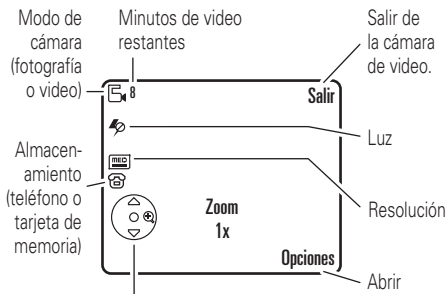
opciones	
Ir a Imágenes	Vea imágenes y fotografías almacenadas. Oprima Opciones para realizar diversas acciones (tales como Borrar , Cambiar nombre o Mover) en una imagen.
Ir a Modo video	Cambie el modo a la cámara de video.
Luz act/Luz des	Encienda la luz LED de alta intensidad de la cámara para tomar fotografías en programación de luz baja, apáguela cuando termine.
Toma programada	Programar un cronómetro para que la cámara tome una fotografía.

opciones	
Config cámara	Ajuste la programación de las fotografías: <ul style="list-style-type: none">• Resolución• Calidad• Tono de obturador
Cambiar dispositivo de almacenamiento	Vea y almacene las imágenes en el teléfono o en la tarjeta de memoria.
Espacio libre	Ver cuánta memoria queda para almacenar imágenes.

videos

grabar un video

Con el deslizador cerrado o abierto, oprima **Menú principal** >  **Diversión y aps** > **Cámara de video** para ver el visor de la cámara de video en pantalla completa.



Oprima hacia arriba o abajo para ver la programación de la cámara de video; oprima hacia la izquierda o derecha para cambiar.

Consejo: Para enviar el video en un mensaje, su duración se debe ajustar a **MMS**. Para configurar la duración, oprima **Opciones** > **Configuración de cámara de videos** > **Duración de video**.

1 Oprima la tecla cámara para comenzar la grabación de video.

2 Oprima **Alto** para detener la grabación del video.

- Para obtener una vista previa, almacenar o descartar el video, oprima **Opciones**.

Atajo: Oprima la tecla cámara o la tecla central para almacenar rápidamente el video.

- Para enviar el video en un mensaje, oprima **Enviar** (consulte la página 43).
- Para descartar el video, oprima la tecla borrar/atrás .

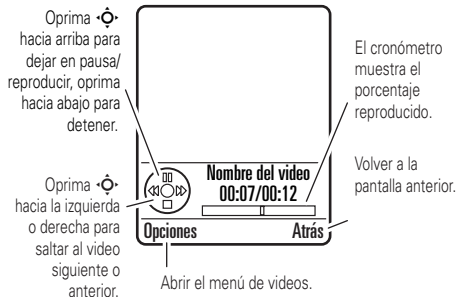
Cuando el visor de la cámara de video está activo, oprima **Opciones** para seleccionar opciones de video:

opciones	
Ir a Videos	Vea los videos almacenados. Oprima Opciones para realizar diversas acciones (tales como Borrar , Cambiar nombre o Mover) en un video.
Vaya a modo fotografía	Cambie el modo a la cámara fotográfica.
Luz act/ Luz des	Encienda la luz de la cámara para grabar videos en programación de luz baja, apáguela cuando termine.

opciones	
Configuración de la cámara de video	Ajuste la programación de video: <ul style="list-style-type: none">• Repetir auto• Pantalla completa• Calidad de video• Duración de video• Resolución• Grabando sonido
Cambiar dispositivo de almacenamiento	Vea y almacene los videos en el teléfono o en la tarjeta de memoria. Nota: Esta opción aparece sólo cuando hay una tarjeta de memoria instalada.
Espacio libre	Ver cuánta memoria queda para almacenar videos.

reproducir un video

Búsqueda: Menú principal >  **Diversión y aps**
> **Videos** > *video*



Desde la lista de videos almacenados, oprima **Opciones** para seleccionar opciones de video.

Nota: Las opciones de su teléfono pueden variar. La mayoría de las opciones sólo se aplican a videos grabados por el usuario y no están disponibles para los videos pre instalados.

opciones

Reproducción en pantalla completa	Amplíe la imagen de video para que llene la pantalla.
Enviar	Envíe el video a través de una conexión inalámbrica Bluetooth® o en un mensaje. Nota: Esta opción aparece sólo cuando el tamaño del archivo de video es lo suficientemente pequeño para enviarlo.


opciones	
Ver dispositivos de almacenamiento	<p>Vea y almacene los videos en el teléfono o en la tarjeta de memoria.</p> <p>Nota: Esta opción aparece sólo cuando hay una tarjeta de memoria instalada.</p>
Crear video nuevo	Active la videocámara para grabar un nuevo video.
Administrar	<p>Seleccione esta opción para Borrar, Mover, Copiar o Cambiar nombre de un video.</p>
Marcar/Desmarcar	Marque uno o más videos que desee borrar, mover, copiar o asignar a una categoría.
Categorías	Cree una nueva categoría o vea los videos de una categoría seleccionada.

opciones	
Asignar a categoría	Asigne videos a una categoría.
Configuración de videos	Ajuste la programación de video.
Espacio libre	Ver cuánta memoria queda para almacenar videos.
Propiedades	Ver detalles del archivo de video.

funciones del deslizador


tono del deslizador

Programa un tono del deslizador para que se reproduzca cuando abra o cierre el deslizador.

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Personalizar > Tono deslizamiento

función con el deslizador cerrado

Programa el teléfono para que continúe ejecutando las aplicaciones activas o para que cierre las aplicaciones activas cuando cierre el deslizador.

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Config inicial > Deslizador cerrado > Continuar tarea o Finalizar tarea

La programación **Deslizador cerrado** determina que sucede cuando cierra el deslizador en las siguientes condiciones:

	Finalizar tarea	Continuar tarea
Llamada activa	Fin de la llamada	Continuar llamada

	Finalizar tarea	Continuar tarea
Reproductor de audio	Finalizar reprod	Cerrar reproductor. Continúa la reproducción de música con los controles de música en la pantalla principal.

	Finalizar tarea	Continuar tarea
Reproductor de música digital	Finalizar reprod	Finalizar reproducción. La aplicación Java continua en ejecución en el fondo. Cuando vuelve a abrir Juegos y apps se le solicita Reanudar , Suspender o Fin la reproducción. Para prolongar la vida útil de la batería, desactive la aplicación Java cuando no esté en uso.

	Finalizar tarea	Continuar tarea
Cámara	Fin	Cambie del modo retrato al modo paisaje, vea el visor en pantalla completa


visor en pantalla completa


La cámara del teléfono muestra un visor en pantalla completa y toma fotografías en formato paisaje estándar cuando el deslizador está cerrado. Para obtener instrucciones sobre cómo usar la cámara, consulte la página 26.


La cámara de video muestra un visor en pantalla completa y graba videos en formato paisaje estándar cuando el deslizador está abierto o cerrado. Para obtener instrucciones sobre cómo usar la cámara de video, consulte la página 28.

bloquear y desbloquear el teclado

Puede bloquear el teclado del teléfono y las teclas laterales para evitar presionar accidentalmente las teclas (por ejemplo, al llevar su teléfono en un bolso o bolsillo).

Para **bloquear manualmente** el teclado y las teclas laterales: mantenga oprimida  en la pantalla principal. Las teclas permanecen bloqueadas hasta que cierre y vuelva a abrir el deslizador.


Además puede programar el teléfono para que **bloquee automáticamente** el teclado y las teclas laterales cuando el teléfono está en reposo y el deslizador está cerrado. Oprima **Menú principal >  Programación > Seguridad > Bloqueo de teclado > Cronómetro**, luego programe el tiempo de espera para bloquear las teclas (**2 segundos**, **4 segundos** o **8 segundos**). Las teclas se bloquean cuando cierra el deslizador y se desbloquean

cuando lo abre. Para desactivar la función de bloqueo automático, oprima **Menú principal >  Programación > Seguridad > Bloqueo de teclado > Cronómetro > Apagado**.

Para **desbloquear** el teclado y las teclas laterales: Oprima una tecla y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Nota: Las llamadas entrantes desbloquean el teclado.

mover y copiar archivos

Puede mover o copiar archivos multimedia almacenados en el teléfono y en una tarjeta de memoria extraíble microSD opcional. (Para insertar una tarjeta de memoria en el teléfono, consulte la página 12). 

Para **ver los archivos** almacenados en el teléfono o en la tarjeta de memoria, abra una

lista de archivos, (tal como **Menú principal** > **Ⓜ Diversión y aps** > **Imágenes**). Los iconos indican si un archivo está almacenado en la memoria del teléfono (**☎**) o en la tarjeta de memoria (**□**).

Precaución: Cuando **mueve** un archivo a una nueva ubicación, el archivo se **borra** de su ubicación original.

Para **mover** o **copiar** un archivo desde el teléfono a la tarjeta de memoria, resáltelo en la lista y oprima **Opciones** > **Administrar** > **Mover** o **Copiar** > **Tarjeta de memoria**. No puede mover ni copiar algunos archivos con derechos de autor o archivos preinstalados.

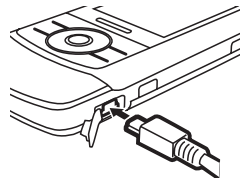
Para **copiar archivos** entre la tarjeta de memoria y una computadora, puede usar una conexión de cable (consulte la página 37) o una conexión Bluetooth (consulte la página 40).

Para ver la **capacidad de almacenamiento** que queda disponible en el teléfono o en la tarjeta de memoria:

Búsqueda: **Menú principal** > **⚙ Programación** > **Estado del teléfono** > **Dispositivos alma** > **Teléfono** o **Tarjeta de memoria**

conexiones de cable

Ⓜ El teléfono tiene un puerto mini-USB, de modo que puede conectarlo a una computadora para transferir datos.



Nota: Los cables de datos USB y el software de soporte Motorola Original se venden por




separado. Revise la computadora o el dispositivo portátil para determinar el tipo de cable que necesita. Para **transferir datos** entre el teléfono y la computadora, debe instalar el software incluido con el equipo de datos Motorola Original. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del equipo de datos. Para realizar **llamadas de datos** por medio de una computadora conectada, consulte la página 92.

conectar la tarjeta de memoria a una computadora

Puede usar una conexión de cable para acceder a la tarjeta de memoria del teléfono con una computadora.

Nota: Cuando el teléfono está conectado a una computadora, sólo puede tener acceso a la tarjeta de memoria a través de la computadora.

en el teléfono:

Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Programación USB > Conexión predeterminada
> Tarjeta de memoria

Con esto, dirige la conexión USB hacia su tarjeta de memoria.

Conecte el cable USB

Motorola Original en el puerto para accesorios del teléfono y a un puerto USB disponible en la computadora. Luego, siga estos pasos:




en la computadora:

- 1 Abra la ventana "Mi PC," donde la tarjeta de memoria del teléfono aparece como un icono de "Disco extraíble".
- 2 Haga clic en el icono de "Disco extraíble" para tener acceso a los archivos de la tarjeta de memoria de su teléfono.

- 3 Para almacenar los archivos que desee en la tarjeta de memoria, arrástrelos y colóquelos de la siguiente forma: archivos **MP3 o AAC:** > celular > audio
protectores de pantalla: > celular > imagen
fondos de pantalla: > celular > imagen
videoclips: > celular > video
- 4 Cuando termine, para retirar el dispositivo, seleccione el icono "Quitar hardware en forma segura" en la bandeja de sistema en la parte inferior de la pantalla de la computadora. Luego, seleccione "USB Mass Storage Devices" y "Stop".
- 5 Seleccione "USB Mass Storage Device" y luego "OK".

en el teléfono:

Para volver a **Datos** como conexión USB predeterminada:

Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Programación USB > Conexión predeterminada
> Conexión de data

conexión inalámbrica Bluetooth®

Su teléfono admite conexiones inalámbricas Bluetooth. Puede conectar el teléfono con un audífono Bluetooth o con un equipo para automóvil para hacer llamadas de manos libres, o con el Audífono estéreo Bluetooth HT820 de Motorola (u otro audífono habilitado para A2DP) para escuchar la música almacenada en el teléfono. Puede conectar el teléfono con un dispositivo compatible con conexiones Bluetooth para intercambiar archivos.




Nota: El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar

distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Para una seguridad máxima de la conexión Bluetooth, siempre debe conectar dispositivos Bluetooth en un entorno seguro y privado.

activar o desactivar la conexión Bluetooth


Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Enlace Bluetooth > Configuración > Potencia
> Encendido

Nota: Para prolongar la vida útil de la batería, use este procedimiento para programar la conexión Bluetooth en **Desactivado** cuando no


esté en uso. El teléfono no se conectará a otro dispositivo hasta que programe Bluetooth nuevamente en **Encendido** y vuelva a conectar el teléfono al dispositivo.


usar un audífono o un equipo de manos libres para automóvil

Antes de intentar conectar el teléfono con un dispositivo manos libres, asegúrese de que el dispositivo esté **encendido** y **listo** en modo *asociación* o *vinculación* (consulte la guía del usuario del dispositivo). Puede conectar el teléfono sólo a un dispositivo a la vez.

Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Enlace Bluetooth > [Agregar dispositivo audio]

El teléfono muestra los dispositivos que encuentra dentro del alcance.

- 1 Desplácese hasta un dispositivo de la lista y oprima la tecla central .
- 2 Oprima **Sí** u **OK** para conectar con el dispositivo.
- 3 Si fuera necesario, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, 0000) y oprima **OK**.

Cuando el teléfono está conectado, aparece el indicador Bluetooth  en la pantalla principal y la luz indicadora de Bluetooth del teléfono destella.

Atajo: Cuando la conexión Bluetooth está activada, su teléfono puede conectarse automáticamente a un dispositivo manos libres que ha usado antes. Sólo encienda el dispositivo y acérquelo al teléfono.

copiar archivos en otro dispositivo


Puede copiar un archivo multimedia, ingreso de directorio, evento de agenda o un favorito a otro teléfono o computadora que admita conexiones Bluetooth.

Nota: No puede copiar algunos archivos con derechos de autor o archivos preinstalados.

Antes de intentar copiar un archivo a otro dispositivo, asegúrese de que el dispositivo receptor esté **activado** y **listo** en el modo de detección. Además, asegúrese de que el dispositivo no esté ocupado con otra conexión Bluetooth.

- 1 En su teléfono, desplácese al objeto que desea copiar en el otro dispositivo.


- 2 Oprima **Opciones** y luego seleccione:
 - **Administrar** > **Copiar** para un archivo multimedia.
 - **Enviar contacto** > **Bluetooth** para un ingreso del directorio telefónico.
 - **Enviar** para un evento de agenda o favorito.
- 3 Seleccione un nombre de dispositivo reconocido o [**Busc dispositivos**] para buscar el dispositivo al que desea copiar el objeto.

Nota: Una vez que conecte el teléfono a un dispositivo Bluetooth, ese dispositivo puede iniciar una conexión Bluetooth similar con su teléfono. La pantalla muestra el indicador Bluetooth  cuando existe una conexión Bluetooth.

recibir archivos de otro dispositivo

Antes de intentar recibir un archivo de otro dispositivo, asegúrese de que la conexión Bluetooth del teléfono esté **activada** (consulte la página 39).

- 1 Coloque su teléfono cerca del dispositivo y envíe el archivo desde éste.

Si su teléfono y el dispositivo emisor no se reconocen, coloque el teléfono en modo de detección para que el dispositivo emisor pueda detectarlo. Oprima **Menú principal** >  **Programación** > **Enlace Bluetooth** > [**Encuéntreme**].

- 2 Oprima **Aceptar** en el teléfono para aceptar el archivo del otro dispositivo.

Su teléfono informa del término de la transferencia del archivo. Si es necesario, oprima **Guardar** para guardar el archivo.





enviar archivos a una impresora

Puede enviar un archivo multimedia, ingreso de directorio telefónico o evento de agenda desde su teléfono a una impresora que admita conexiones Bluetooth.

Nota: Puede imprimir en páginas tamaño A4 o carta americana. Para imprimir en otros tamaños, copie el objeto a una computadora enlazada e imprima desde ahí.

- 1 En el teléfono, desplácese al objeto que desea imprimir, luego oprima **Opciones** > **Impresión** > **Bluetooth**.
- 2 Si están disponibles, seleccione objetos adicionales u opciones de impresión, luego seleccione **Imprimir** para continuar.
- 3 Seleccione un nombre de una impresora reconocida o **[Busc dispositivos]** para buscar la impresora a la que desea enviar el objeto.

funciones avanzadas de la conexión Bluetooth

funciones	
conectarse a un dispositivo reconocido	
Menú principal >  Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Dispositivos audio > <i>nombre dispositivo</i>	
terminar la conexión con el dispositivo	
Desplácese al nombre del dispositivo y oprima Descone .	
cambiar a un audífono o a un equipo para automóvil durante una llamada	
Oprima Opciones > Use Bluetooth .	

funciones

volver al teléfono durante una llamada

Para cambiar de un audífono o equipo para automóvil a su teléfono durante una llamada:

Oprima **Opciones** > **Use celular**.

mover un archivo multimedia al dispositivo

Precaución: Mover un archivo **borra** el archivo original del teléfono. Si desea guardar el archivo original, use la función **copiar** que se describe en la página 40.

Desplácese hasta el archivo, oprima **Opciones** > **Administrar** > **Mover**, seleccione el nombre del dispositivo.

funciones

modificar propiedades del dispositivo reconocido

Desplácese al nombre del dispositivo, oprima **Opciones** > **Modificar**.


programar opciones de Bluetooth

Menú principal >  **Programación**
>  **Enlace Bluetooth** > **Configuración**

mensajería de texto

Para conocer más funciones de mensajería, consulte la página 83.

enviar un mensaje de texto

Un mensaje de texto puede contener texto, imágenes, sonidos u otros objetos multimedia. Puede agregar varias páginas a un mensaje y colocar texto y 

objetos multimedia en cada página. Puede enviar un mensaje a otros teléfonos compatibles o a direcciones de email.

Búsqueda: Menú principal >  Mensajes
> Mensaje nuevo > Mensaje nuevo

1 Oprima las teclas del teclado para ingresar el texto en la página (para obtener más información acerca del ingreso de texto, consulte la página 50).




Para insertar una **imagen, sonido, video u otro objeto multimedia** en la página, oprima **Opciones > Insertar**. Seleccione el tipo de archivo y el archivo.

Para insertar **otra página** en el mensaje, ingrese el texto u objetos en la página actual y oprima **Opciones > Insertar > Página nueva**. Puede ingresar más texto y objetos en la página nueva.

2 Cuando finalice el mensaje, oprima **Opciones > Opciones de envío** para configurar opciones del mensaje (tales como **Asunto** y **Prioridad**).

3 Cuando termine de configurar las opciones del mensaje, oprima **Listo**.

4 Oprima **Enviar a** para seleccionar los destinatarios del mensaje. Puede:


- Seleccione uno o más ingresos del directorio telefónico (oprime   para desplazarse hasta un ingreso y oprime la tecla central  para seleccionarlo).
- Ingrese un nuevo número o dirección de email (oprime **Opciones > Ingresar número o Ingresar email**).

5 Oprima **Enviar** para enviar el mensaje.

El teléfono le puede decir que es un **Msj de multimedia**, si contiene varias páginas u objetos multimedia. Algunos teléfonos o redes no admiten mensajes con imagen. Oprima **Sí** para enviar el mensaje.

Para guardar o cancelar el mensaje, oprima **Opciones > Guardar en borrador** o **Cancelar mensaje**.

recibir un mensaje de texto

Cuando recibe un mensaje, el teléfono reproduce una alerta y la pantalla muestra **Mensaje nuevo** con un indicador de mensaje (tal como ).



Oprima **Leer** para abrir el mensaje.

- A medida que lee el mensaje, aparecen imágenes y animaciones.
- Los archivos de sonido se reproducen a medida que lee mensaje. Use los botones de volumen para ajustar el volumen del sonido.
- Los anexos están agregados al final del mensaje. Para abrir un archivo adjunto, desplácese al indicador de archivo/nombre de archivo y oprima **Ver** (imagen), **Reproducir** (sonido) o **Abrir** (vCard de directorio telefónico, ingreso de vCalendar de agenda o tipo de archivo desconocido).

actualizaciones del teléfono

A veces, pensamos en la forma de hacer que el software del teléfono sea más rápido o más eficiente después de que adquirió el teléfono. Puede descubrir si su teléfono se puede actualizar en:

www.hellomoto.com/update

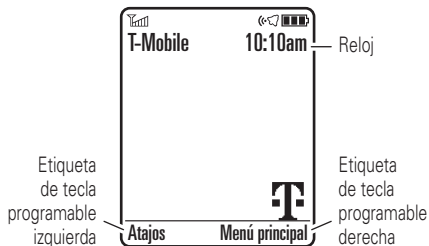
Nota: Las actualizaciones del software no afectan los ingresos del directorio telefónico u otros ingresos o archivos personales. Si recibe una actualización de software pero decide instalarla más tarde, consulte la página 93.


aspectos fundamentales

Consulte la página 1 donde encontrará un diagrama básico del teléfono.

pantalla


La *pantalla principal* aparece cuando enciende el teléfono.



Para marcar un número desde la pantalla principal, oprima las teclas numéricas y .

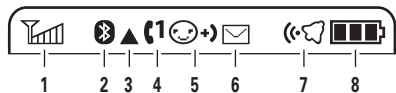
Oprima la tecla programable **Menú principal** para abrir el menú principal. Las *etiquetas de teclas programables* muestran las funciones actuales de las teclas programables. Para conocer las ubicaciones de las teclas programables, consulte la página 1.



Oprima **Opciones** en la pantalla principal para crear un mensaje, tomar una fotografía, grabar un video o una nota de voz, enviar un IM, configurar un enlace Bluetooth® o usar el reproductor de audio digital.


Oprima la *tecla de navegación*  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha en la pantalla principal para abrir las funciones básicas. Puede mostrar u ocultar iconos para estas funciones en la pantalla principal y cambiar los iconos que aparecen (para obtener más

información acerca del cambio de iconos en la pantalla principal, consulte la página 88).


Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:





1 Indicador de intensidad de la señal: Las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No podrá realizar ni recibir llamadas cuando aparezca  o .


2 Indicador de datos: Muestra el estado de la conexión. El indicador Bluetooth®  muestra cuando el teléfono está


conectado con otro dispositivo. Otros indicadores pueden incluir:


 transferencia de datos segura


 transferencia de datos insegura




 conexión segura

 conexión insegura


 llamada segura de *Datos de cambio de circuito* (CSD)


 llamada insegura de CSD

3 Indicador roam: El indicador roam  señala cuando el teléfono está buscando o usando una red fuera de la red local.


4 Indicador de línea activa: Muestra  para indicar una llamada activa o  para indicar cuando la transferencia de llamadas está activada. 

Los indicadores para una tarjeta SIM habilitada para dos líneas puede incluir:

 línea 1 activa

 línea 1
transferencia de
llamadas activada

 línea 2 activa

 línea 2
transferencia de
llamada activada


5 **Indicador de presencia de**


mensajería: Muestra cuando la Mensajería instantánea (IM) está activa. Los indicadores pueden incluir:




 IM activa

 invisible para IM

 ocupado


El indicador de recordatorio de eventos  muestra cuando hay un evento de la **Agenda**

programado (para obtener más información, consulte la página 94).


El indicador Java™  aparece cuando hay una aplicación Java activa.

6 **Indicador de mensaje:** Aparece cuando usted recibe un nuevo mensaje. Los indicadores pueden incluir:



 mensaje de texto

 mensaje de voz

 mensaje de texto y de voz


 mensaje IM

7 **indicador de estilo de timbre:** Muestra la programación del estilo de timbre.

 timbre alto

 timbre bajo

 vibración

 vibrar y timbrar

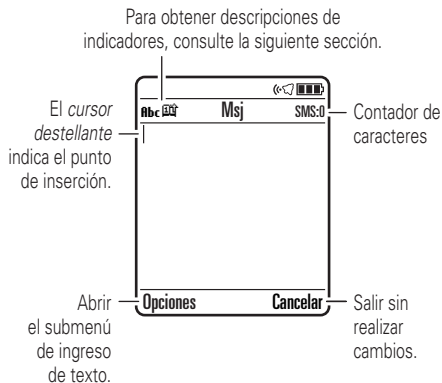
🔔 vibrar luego
timbrar

🔕 silencio

8 Indicador de nivel de batería: Las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando el teléfono indique **Batería baja**.

ingreso de texto

Algunas funciones le permiten ingresar texto.



Oprima **#** en una pantalla de ingreso de texto para seleccionar un modo de ingreso:

modos de ingreso	
ABC o 1	El modo de ingreso de texto Primario se puede programar en el modo iTAP® (indicado por ABC) o en el modo tap (indicado por 1).
ABC o 2	El modo de ingreso de texto Secundario se puede programar en Ninguno , o se puede programar en el modo iTAP (indicado por ABC) o en el modo tap (indicado por 2).
123	En el modo Numérico sólo se ingresan números.
@	En el modo Símbolo sólo se ingresan símbolos.

Para programar los modos de ingreso de texto primario y secundario, oprima **Opciones** > **Configuración de texto** en una pantalla de ingreso

de texto, luego seleccione **Config primaria** o **Config secundaria**.

Consejos para los modos iTAP® y Tap

- Oprima **0** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar la letra del texto a minúscula (**abc**), siguiente letra mayúscula (**Abc** con **ABC**, **ABC**, **1↑**, o **2↑**), o todas mayúsculas (**ABC** con **ABC**, **ABC**, **1↑**, o **2↑**).
- Para ingresar números en forma rápida, mantenga oprimida una tecla numérica para cambiar temporalmente al modo numérico. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea. Ingrese un espacio para volver a los modos iTAP o Tap.

- Oprima **[1]** para ingresar puntuación u otros caracteres.
- Oprima **[↶]** si desea mover el cursor destellante para ingresar o modificar el texto del mensaje.
- Oprima **[←]** para borrar el carácter a la izquierda del cursor. Mantenga oprimida **[←]** para borrar la palabra.
- Para cancelar el mensaje, oprima **[✕]**.

modo iTAP®

Oprima **[#]** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo iTAP. Si no ve **[abc]** o **[123]**, oprima **Opciones > Configuración de texto** para programar el modo iTAP como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

El modo *iTAP* permite ingresar palabras oprimiendo una tecla por letra. El software iTAP combina las teclas oprimidas para

transformarlas en palabras comunes y predice cada palabra a medida que la ingresa.

Por ejemplo, si oprime **[7] [7] [6] [4]**, la pantalla muestra:

Oprima **[↶]** hacia la derecha para aceptar **Programa**.

Mantenga oprimida **[↶]** hacia arriba o hacia abajo para ver una lista de opciones de palabra.

Oprima **[↶]** hacia arriba o abajo para ver otras posibles de palabras.

Oprimir para ingresar destinatarios del mensaje.

Oprima **[✕]** para ingresar un espacio en la ubicación del cursor.

Si desea una palabra diferente (como **Progreso**), siga oprimiendo las teclas para ingresar el resto de los caracteres.

Consejo: No se preocupe si olvida cómo funciona iTAP. En una pantalla de ingreso de texto, puede oprimir **Opciones > Configuración de texto > Tutorial de texto** para ver una explicación.

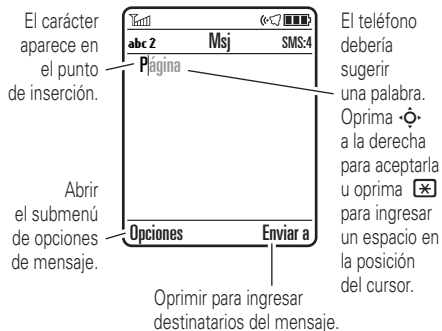
modos tap y tap extendido


Oprima **#** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo tap. Si no ve **1** o **2**, oprima **Opciones > Configuración de texto** para programar tap o tap extendido como el modo primario o secundario de ingreso de texto.

Para ingresar texto en el modo **Tap**, oprima una tecla del teclado en forma reiterada para pasar por todas las letras y números de la tecla. Repita este paso para ingresar cada letra. El modo **Tap extendido** funciona de la misma forma,


pero incluye caracteres y símbolos más especiales.

Por ejemplo, si oprime **7** una vez, la pantalla muestra:





El primer carácter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima  hacia abajo para cambiar el carácter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.

modo numérico

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto hasta ver **123**. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea.

Atajo: Puede mantener una tecla numérica oprimida para cambiar temporalmente al modo numérico desde los modos Tap. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea. Ingrese un espacio para volver al modo iTAP.

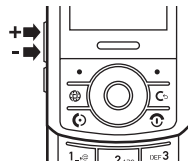
modo símbolo

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto hasta ver **@**. Oprima una tecla del teclado para ver sus símbolos en la parte inferior de la pantalla. Desplácese hasta el símbolo que desea y oprima la tecla central .

volumen

Oprima los botones de volumen para:


- desactivar una alerta de llamada entrante
- cambiar el volumen del auricular durante una llamada




- cambiar el volumen del timbre desde la pantalla principal

Consejo: En ocasiones, el silencio realmente vale oro. Por este motivo, puede programar rápidamente el timbre en **Vibrar** o en **Silencioso** al oprimir varias veces el botón para bajar el volumen en la pantalla principal. También puede cambiar a **Vibrar** o volver al mantener oprimida **#** en la pantalla principal.


tecla de navegación

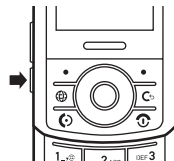
Oprima la tecla de navegación  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazarse y resaltar elementos de un menú. Cuando resalte



algo, oprima la tecla central  para seleccionarlo.


tecla inteligente

La tecla inteligente proporciona otra forma de realizar acciones. Por ejemplo, cuando se desplaza al elemento de un menú, puede oprimir la tecla inteligente para seleccionarlo (en lugar de oprimir la tecla central ). Para cambiar la función de la tecla inteligente en la pantalla principal, consulte la página 89.



comandos de voz

Puede usar comandos de voz para decirle al teléfono qué hacer.

- 1 Oprima y suelte la tecla de *comando de voz*  que está al lado derecho del teléfono.
El teléfono dice "Diga un comando."
- 2 Diga uno de los comandos de voz de la lista (reemplace *555-1212* con un número telefónico y reemplace *Juan Sánchez* con un nombre de ingreso del directorio telefónico):

comandos de voz
"Llamar 555-1212"
"Llamar <i>Juan Sánchez</i> "
"Enviar email <i>Juan Sánchez</i> "

comandos de voz

"Enviar registro de voz 555-1212"

"Enviar registro de voz *Juan Sánchez*"

"Enviar mensaje 555-1212"

"Enviar mensaje *Juan Sánchez*"

"Buscar *Juan Sánchez*"

"Ir a correo de voz"

"Ir a cámara"

"Ir a remarcar"


"Ir a llams recibidas"

"Revisar estado"

El teléfono le dice el nivel de carga de la batería, intensidad de la señal de la red y si la cobertura es normal o roaming.


comandos de voz
“Revisar batería”
“Revisar señal”
“Revisar red”
“Revisar mi número de teléfono”
<p>“Desactivar instrucciones”</p> <p>El teléfono apaga el sonido de las instrucciones de los comandos de voz (como “Diga un comando”). Para volver a activar las instrucciones, diga “Activar instrucciones.” El teléfono confirma al decir “Instrucciones activadas.”</p>

Consejos:

- Puede decir el nombre y tipo de número de un ingreso del directorio telefónico. Por ejemplo, diga “Llamar al celular de Guillermo Sánchez” para llamar al número de celular que almacenó para Guillermo Sánchez.
- diga los números a velocidad y volumen normales, pronunciando cada dígito claramente. No haga pausas entre dígitos.
- Para obtener ayuda para los comandos de voz, oprima la tecla de comandos de voz , luego oprima **Ayuda**. (La tecla programable **Ayuda** está disponible en la mayoría de las pantallas de comandos de voz.)

configuración de comandos de voz

Puede modificar la programación de los comandos de voz.

- 1 Oprima y suelte la tecla de comando de voz  que está al lado derecho del teléfono.
- 2 Oprima **Programación**.
- 3 Elija una de las programaciones que aparecen a continuación:

programación de comandos de voz

Listas de opciones	Active o desactive las listas de opciones. El teléfono usa listas de opciones para confirmar comandos de voz al preguntar "Dijo..." seguido por un elemento de la lista de opciones.
---------------------------	--

programación de comandos de voz

Sensibilidad	Haga que su teléfono acepte o rechace con mayor facilidad un comando de voz.
Marcación por dígitos	Entrene el teléfono para que reconozca cómo dice los números.
Sonido	Activar o desactivar instrucciones de audio. Ajuste la programación de reconocimiento de voz. Programe el altavoz para que se active en forma automática cuando usa comandos de voz.
Acerca de	Vea información del software de comando de voz.

altavoz del manos libres

Puede usar el altavoz del manos libres del teléfono para hacer llamadas sin sostener el teléfono en la oreja.

Durante una llamada, oprima **Altavoz** para encender o apagar el altavoz manos libres. La pantalla muestra **Altavoz Act** hasta que usted lo apaga o finaliza la llamada.


Notas:

- El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

- El altavoz del manos libres no funcionará cuando el teléfono esté conectado a un equipo manos libres para automóvil o a un audífono.


códigos y contraseñas

El **código de desbloqueo** de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como **1234**. El **código de seguridad** de seis dígitos está programado originalmente como **000000**. Si el teléfono aún usa los códigos originales, debe cambiarlos:

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Seguridad > Contraseñas nvas

También puede cambiar los códigos **PIN de la tarjeta SIM**.

Si olvida su código de desbloqueo: En la instrucción **Ingresar cód desbloq**, intente con **1234** o con los **últimos cuatro dígitos** de su

número telefónico. Si eso no funciona, oprima la tecla central  e ingrese su código de seguridad de seis dígitos.

Si olvida otros códigos: Si olvida su código de seguridad, su código PIN o su código PIN2 de la tarjeta SIM, comuníquese con T-Mobile.

bloquear y desbloquear el teléfono

Puede bloquear el teléfono para evitar que otros lo usen. Para bloquear o desbloquear el teléfono, usted necesita el código de desbloqueo de cuatro dígitos.

Para **bloquear manualmente** su teléfono:

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloquear ahora

Para **bloquear automáticamente** el teléfono cada vez que lo apaga:

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloqueo auto > Encendido

Nota: Puede hacer llamadas de emergencia en un teléfono bloqueado (consulte la página 69). Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero lo deberá desbloquear para contestar.**

personalizar

perfiles de estilo de timbre

Cada perfil de estilo de timbre usa un conjunto de timbres o vibraciones diferente para las llamadas entrantes y otros eventos. El perfil **Silencioso** silencia el teléfono hasta que usted programa otro estilo de timbre. El indicador de perfil aparece en la parte superior de la pantalla principal:

 Alto

 Vibrar

 Vibrar/timbrar

 Bajo

 Vibrar y timbrar

 Silencioso

Para seleccionar su perfil:

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Estilos de timbre > Estilo > *nombre de estilo*


Atajo: Puede programar rápidamente el timbre en **Vibrar** o **Silencioso** al oprimir varias veces el botón para bajar el volumen en la pantalla principal (vea la ilustración de la página 54).

cambiar programación de perfiles

Puede cambiar los tonos de timbre para llamadas entrantes y otros eventos. Sus cambios se guardan en el perfil actual.

Nota: No puede programar un timbre para el perfil **Silencioso**.

Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Estilos de timbre > nombre del estilo Detalle


- 1 Desplácese a **Llamadas** (o **Línea 1** o **Línea 2** para teléfonos de dos líneas) y oprima **Cambiar** para cambiarla.
- 2 Desplácese hasta el tono de timbre que desea y oprima la tecla central .

hora y fecha




El teléfono puede actualizar la hora, la fecha y la zona horaria en forma automática. Usa la hora y la fecha para la **Agenda**.


Para **sincronizar** la hora, la fecha y la zona horaria con la red:



Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Config inicial > Hora y fecha > Actualización
> Hora y Zona horaria

Si no desea que el teléfono actualice automáticamente la zona horaria y la fecha, elija **Sólo hora**.

Para configurar **manualmente** la hora, la fecha o la zona horaria: oprima **Menú principal** >  Programación > **Config inicial** > **Hora y fecha** > **Actualización** > **Apagado**. Desplácese a *hora*, *fecha* o **Zona horaria**, luego oprima **Cambiar**. Para ajustar la hora o fecha, oprima  hacia la izquierda/derecha para desplazarse a una programación, luego oprima  hacia arriba/abajo para cambiarla. Para ir directo a una ciudad de la lista de zona horaria, ingrese la primera letra del nombre al oprimir una o más veces las teclas del teclado.

Para ver un reloj digital de **12 horas o 24 horas** en la pantalla principal: Oprima **Menú principal** >  Programación > **Config inicial** > **Hora y fecha** > **Actualización** > **Apagado**. Desplácese a *hora* y luego oprima **Cambiar**. Seleccione **am**,


pm o 24hrs para programar la forma en que el reloj muestra la hora en la pantalla principal.


Para ver un reloj **análogo o digital** en la pantalla principal:

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Personalizar > Pantalla principal > Reloj

fondo de pantalla


Programe una fotografía, una imagen o una animación como fondo de pantalla en la pantalla principal.


Búsqueda: Menú principal >  Programación > Personalizar > Fondo de pantalla

opciones	
Imagen	Oprima  arriba o abajo para seleccionar una imagen o seleccione Ningún para no mostrar ningún fondo de pantalla.
Esquema	Seleccione Centrar para centrar la imagen en la pantalla, Mosaico para repetir la imagen en la pantalla, o Pantalla completa para expandir la imagen en la pantalla.

protector de pantalla

Programa una foto, una imagen o una animación como imagen de protector de pantalla. El protector de pantalla aparece en la pantalla si no se detecta actividad durante un tiempo determinado.

Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Personalizar > Prot. pantalla


opciones	
Imagen	Oprima  hacia arriba o abajo para seleccionar una imagen para el protector de pantalla o Ningún para no mostrar ningún protector de pantalla.
Retraso	Seleccione el tiempo de inactividad antes de que aparezca el protector de pantalla.

Nota: El protector de pantalla no aparece cuando el deslizador está cerrado y el cronómetro de bloqueo del teclado está activado (para obtener más información acerca del cronómetro de bloqueo del teclado, consulte la página 35).

Consejo: Para prolongar la vida útil de la batería, desactive el protector de pantalla.

apariciencia de la pantalla


Para seleccionar un **skin** del teléfono que programe el aspecto de la pantalla del teléfono:

Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Personalizar > Estilo de color


Para programar el **brillo** de la pantalla:

Búsqueda: Menú principal >  Programación
> Config inicial > Brillo

Para conservar la vida útil de la batería, la **luz de fondo** del teclado se puede apagar cuando el teléfono no está en uso. La luz de fondo del teclado se vuelve a encender cuando abre o cierra el deslizador u oprime alguna tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la luz de fondo:

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Config inicial > Luz de fondo

Para conservar la vida útil de la batería, la **pantalla** se puede apagar cuando el teléfono no está en uso. La pantalla se vuelve a encender cuando abre o cierra el deslizador u oprime alguna tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la pantalla:

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Config inicial > Tiempo activo de pantalla

contestación con multitecla

Puede utilizar distintos métodos para contestar una llamada entrante. Para activar o desactivar una opción para contestar:

Búsqueda: Menú principal >  Programación > Config llam entrante > Opc para contestar

opciones	
Multitecla	Contestar al oprimir cualquier tecla.
Respuesta retrasada	Programe la opción de respuesta retrasada (consulte la página 66).

llamadas

Para realizar y contestar llamadas, consulte la página 17.


desactivar una alerta de llamada

Oprima las teclas de volumen para desactivar el timbre antes de contestar una llamada.

respuesta retrasada

Si desea responder la llamada, pero primero necesita salir, puede responder la llamada en forma retrasada.



Cuando el teléfono suena, oprima la tecla **Retraso** o la tecla de comando de voz . El

teléfono deja de sonar y reproduce un mensaje breve para la persona que llama, tal como “Espere por favor, responderé su llamada en un momento.” La llamada permanece en espera hasta que oprima **Hablar**.


Para activar **Respuesta retrasada** o para grabar el mensaje de la **Respuesta retrasada** (de hasta 10 segundos):




Búsqueda: Menú principal >  Programación > Config llam entrante > Opc para contestar > Respuesta retrasada

llamadas recientes



Su teléfono mantiene listas de llamadas entrantes y salientes, incluso si éstas no se conectaron. Las llamadas más recientes se muestran primero. Las llamadas más antiguas

se borran a medida que se agregan otras nuevas.

Atajo: Oprima  en la pantalla principal para ver la lista de las llamadas hechas.


Búsqueda: Menú principal >  **Llams recientes**, oprima  o  para seleccionar **Llams recientes**, **Llams hechas**, **Llams recibidas** o **Llams perdidas**

Desplácese a una llamada. Un signo ✓ junto a una llamada significa que la llamada se conectó.



- Para llamar al número, oprima .
- Para ver detalles de la llamada (como hora y fecha), oprima la tecla central .



- Oprima **Opciones** para seleccionar las opciones de llamadas recientes:

opciones	
Almacenar	Crear un ingreso en el directorio telefónico con el número en el campo Núm.
Borrar/ Borrar todo	Borre uno o todos los ingresos de la lista.
Mostrar ID/ Ocultar ID	Muestre u oculte su ID de llamada para la siguiente llamada.
Enviar mensaje	Abra un mensaje de texto nuevo con el número en el campo A.
Enviar nota de voz	Inicie un registro de voz que puede enviar al número.
Agregar dígitos	Agregue dígitos después del número.

opciones	
Agregar número	Agregue un número del directorio telefónico o de las listas de llamadas recientes.
Enviar tonos	Envíe el número a la red como tonos DTMF. Esta opción aparece solamente durante una llamada.
Filtrar por	Seleccionar llamadas hechas o llamadas recibidas.
Apuntes	Abra el número en un editor de texto.
Duración de llams	Ver cronómetros de llamadas. 


remarcar

- 1 Oprima  en la pantalla principal para ver una lista de las llamadas hechas recientemente.
- 2 Desplácese al ingreso al que desea llamar y oprima .

Si escucha una **señal de ocupado** y ve **No pudo llamar**, puede oprimir  o la tecla  **Reinten** para volver a marcar el número. Cuando la llamada se procesa, su teléfono timbra o vibra una vez, muestra **Remarcado exitoso** y conecta la llamada.

regresar una llamada

Su teléfono mantiene un registro de las llamadas no contestadas y muestra **X Llamadas perdidas**, donde **X** es la cantidad de llamadas perdidas.

- 1 Cuando vea el mensaje **X Llams perdidas**, oprima **Ver** para ver la lista de llamadas recibidas.
- 2 Desplácese hasta la llamada que desea devolver y oprima .

ID de llamada

La *Identificación de la línea que llama* (ID de llamada) muestra el número telefónico de una llamada entrante en la pantalla.



El teléfono muestra el nombre y la imagen de la persona que llama, cuando está almacenada en el directorio telefónico, o **Llam entrante** cuando no se cuenta con la información de la persona que llama.

Puede configurar el teléfono para que reproduzca una ID de timbre distinta para un

ingreso almacenado en el directorio telefónico (consulte la página 78).


Para mostrar u ocultar **su número telefónico** en la siguiente llamada saliente, ingrese el número telefónico y oprima **Opciones** > **Ocultar ID/Mostrar ID**.

Llamadas de emergencia

T-Mobile programa uno o más números telefónicos de emergencia, como 911 ó 112, a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

Nota: Los números de emergencia varían según el país. Es posible que los números de emergencia programados en su teléfono no funcionen en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede

no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia.


- 1 Oprima las teclas correspondientes para marcar el número de emergencia.
- 2 Oprima  para llamar al número de emergencia.

correo de voz


La red almacena los mensajes del correo de voz que usted recibe. Para escuchar sus mensajes, llame al número del correo de voz.



Nota: El paquete del teléfono puede incluir información adicional acerca del uso de esta función.

Al **recibir** un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra el indicador de mensaje de correo de voz  y **Correo de voz nuevo**.

Para **revisar** los mensajes del correo de voz:

Búsqueda: Menú principal >  Mensajes > Correo de voz

El teléfono le puede indicar que almacene su número de correo de voz. Si no sabe el número de su correo de voz, póngase en contacto con T-Mobile.

Nota: No puede almacenar un carácter **p** (pausa), **w** (espera) o **n** (número) en este número. Si desea almacenar un número de correo de voz con estos caracteres, cree un ingreso en el directorio telefónico para él. Luego puede usar el ingreso para llamar a su correo de voz.

Para **cambiar** el número del correo de voz o para desactivar la notificación para mensajes de correo de voz:

Búsqueda: Menú principal >  Mensajes, luego oprima **Opciones** > **Configuración** > **Config correo voz**

otras funciones

llamada avanzada

Para usar los comandos de voz para llamar, consulte la página 56.

funciones

marcado rápido

Para marcar rápido a un ingreso de la libreta de direcciones o a un número de marcado fijo, mantenga oprimida la tecla de marcado rápido de un dígito durante un segundo.

Para **asignar** una tecla de marcado rápido a un registro del directorio telefónico, consulte la página 77.

funciones

programar lista de marcado rápido



Programe la marcación rápida para llamar a los ingresos en el directorio telefónico o en la lista de marcación fija:

Menú principal >  **Programación** > **Config inicial**
> **Marcado rápido** > **Memoria del teléfono** o **Marc fijo**

agregar un número telefónico




Marque un código de área o un prefijo para el número del directorio telefónico y luego presione **Opciones** > **Agregar número**.

funciones

apuntes

El último número ingresado se almacena en los *apuntes*. Puede usar los apuntes para “anotar” un número durante una llamada para uso futuro. Para ver los apuntes:


Menú principal >  **Llams recientes**, oprima **Opciones** > **Apuntes**

- Para llamar al número, oprima .
- Para crear un ingreso en el directorio telefónico con el número del campo **Núm.**, oprima **Almacenar**.
- Para abrir el **Menú de marcado** para adjuntar un número o para ingresar un carácter especial, oprima **Opciones**.

funciones

llamadas internacionales



Si su servicio telefónico incluye marcado internacional, mantenga oprimida  para ingresar el código de acceso internacional local (que se indica con +). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado para marcar el código del país y el número telefónico.

poner una llamada en espera

Oprima **Opciones** > **Espera** para poner en espera todas las llamadas activas.

silenciar una llamada

Oprima **Silenc** (si está disponible) u **Opciones** > **Silenc** para silenciar todas las llamadas activas.

funciones

llamada en espera

Al estar en una llamada, usted escuchará una alerta si recibe una segunda llamada.

Oprima  para contestar la llamada nueva.

- Para alternar entre las llamadas, oprima **Cambiar**.
- Para conectar las dos llamadas, oprima **Enlace**.
- Para terminar la llamada en espera, oprima **Opciones > Terminar llamada en espera**.


Para activar o desactivar la función de llamada en espera:

Menú principal >  Programación > Config llam entrante > Llam en espera > Encendido o Apagado

funciones

llamada de conferencia

Durante una llamada:

Marque el siguiente número, oprima , luego **Enlace**.

transferir una llamada

Durante una llamada:

oprima **Opciones > Transferir**, marque el número de transferencia, oprima .

transferencia de llamadas

Configure o cancele el desvío de llamadas:

Menú principal >  Programación > Transfer llams

funciones

cambiar la línea telefónica



Si tiene una tarjeta SIM habilitada para dos líneas, puede cambiar su línea para hacer y recibir llamadas desde su otro número telefónico.

Menú principal >  **Programación** > **Estado del teléfono**
> **Línea activa**

El indicador de línea activa muestra la línea de teléfono activa (vea la ilustración en la página 48).

funciones

marcado fijo



Cuando activa el marcado fijo, sólo puede llamar a los números almacenados en la lista de marcado fijo.

Nota: Ingrese su código SIM PIN2 para activar o desactivar el marcado fijo. Si olvida su código PIN2, póngase en contacto con T-Mobile.

Active o desactive el marcado fijo:

Menú principal >  **Programación** > **Seguridad**
> **Marcado fijo**

Use la lista de marcado fijo:

Menú principal >  **Programación** > **Herramientas**
> **Servicios de discado** > **Marcado fijo**

funciones

tonos DTMF


Active tonos DTMF:

Menú principal >  **Programación** > **Config inicial** > **DTMF**

Para enviar tonos DTMF durante una llamada, sólo oprima teclas numéricas o desplácese hasta un número del directorio telefónico o de las listas de llamadas recientes, luego oprima

Opciones > **Enviar tonos**.


directorio telefónico

Nota: El directorio telefónico puede mostrar los ingresos almacenados en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM. Para elegir qué ingresos ver, oprima **Menú principal** >  **Directorio tel**, luego oprima **Opciones** > **Ver**. Puede seleccionar **Tel y tarjeta SIM**, **Tarjeta SIM** o **Contactos de teléfono**.

funciones

almacenar una dirección de email

Nota: Para almacenar una dirección de email con un registro del directorio telefónico, debe guardar el ingreso en la memoria del teléfono. Los ingresos almacenados en la tarjeta SIM sólo pueden contener la información de **Nombre** y **Número**.

Menú principal >  **Directorio tel**, oprima **Opciones** > **Crear nuevo** > **Contacto de teléfono**, ingrese un nombre, dirección de **email** y otros detalles que requiera, oprima **Listo** para almacenar el ingreso

funciones

enviar email a un registro del directorio telefónico:


Nota: El ingreso del directorio telefónico se debe guardar en la memoria del teléfono y una dirección de **email** se debe guardar con el ingreso.

Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso, oprima **Opciones** > **Enviar email**.

funciones

agregar números o direcciones para un ingreso

Almacenar números telefónicos o direcciones de email adicionales para un ingreso.



Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso, oprima **Opciones** > **Modificar contacto**, oprima **Opciones** > **Agregar número** o **Agregar email**

Nota: Esta opción no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

funciones

ver números o direcciones para un ingreso



Vea los otros números y/o direcciones de email para un ingreso con múltiples números/direcciones:


Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso, oprima  hacia la izquierda o derecha para ver otros números y direcciones de email almacenadas para el ingreso

Nota: Esta opción no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.


funciones

asignar una tecla de marcado rápido a un ingreso del directorio telefónico

Puede asignar teclas de la  a la  a los ingresos del directorio telefónico. Entonces, cuando mantenga oprimida una tecla numérica, el teléfono llama al ingreso.

Nota: La tecla  está reservada para llamar al número del correo de voz.

Para **asignar un número de marcación rápida:**

Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso del directorio telefónico, oprima **Opciones** > **Agregar a marc rápida**, elija una tecla de marcado rápido

funciones



editar la lista de marcación rápida

Para agregar o borrar ingresos del directorio telefónico desde la lista de marcado rápido:

Menú principal >  Directorio tel, oprima **Opciones**
> **Administrar contactos** > **Marcado rápido**

modificar o borrar un ingreso


Menú principal >  Directorio tel, desplácese hasta el ingreso del directorio telefónico, oprima **Opciones**. Puede seleccionar **Modificar contacto**, **Borrar contacto** u otras opciones.

Atajo: En el directorio, oprima las teclas correspondientes para ingresar las primeras letras de un ingreso que desee. También puede oprimir  y  para ver los ingresos que usa con frecuencia o para ver ingresos en otras categorías.

funciones

programar una ID de timbre para un ingreso

Asigne una alerta de timbre distinta (ID de timbre) a un ingreso:

Menú principal >  Directorio tel > *ingreso*, oprima **Opciones** > **Modificar contacto** > **ID de timbre** > *nombre del timbre*

Nota: La opción **ID de timbre** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.


Para activar ID de timbre:

Menú principal >  Programación > **Estilos de timbre**
> *estilo Detalle* > **ID de timbre**

funciones

programar una ID de imagen para un ingreso

Asigne una fotografía para mostrar en la pantalla cuando se recibe una llamada de un ingreso:

Menú principal >  **Directorio tel** > *ingreso*, oprima **Opciones** > **Modificar contacto** > **Imagen** > *nombre de la imagen*

Nota: La opción **Imagen** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

programar una vista de ID de imagen

Mostrar los ingresos del directorio telefónico como lista de texto o con fotografías de ID de llamada con imagen:



Menú principal >  **Directorio tel**, oprima **Opciones** > **Configuración** > **Ver por** > **Lista** o **Imagen**

funciones

asignar un ingreso a una categoría

Menú principal >  **Directorio tel** > *ingreso*, oprima **Opciones** > **Modificar contacto** > **Categoría** > *nombre categoría*

Nota: La opción **Categoría** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.



Atajo: Cuando abra el directorio telefónico, oprima  o  para ver las categorías.

funciones


programar una vista de categoría

Menú principal >  Directorio tel, oprima **Opciones**
> **Filtrar por** > **Categoría** > *nombre categoría*

Puede mostrar **Todos** los ingresos, ingresos de una categoría predefinida (**Negocio, Personal, General, Importantes**) o ingresos de una categoría creada por usted.

Atajo: Cuando abra el directorio telefónico, oprima  o  para ver las categorías.


crear una nueva categoría

Menú principal >  Directorio tel, oprima **Opciones** > **Administrar contactos** > **Modif categorías tel**
> **[Nueva categoría]**

Ingrese el nombre de la categoría y seleccione sus miembros desde los ingresos del directorio telefónico.

funciones

modificar una categoría

Menú principal >  Directorio tel, oprima **Opciones** > **Administrar contactos** > **Modif categorías tel**, desplácese a la categoría, oprima **Opciones** > **Modificar categoría**

Puede modificar el **Nombre** de la categoría, los **Miembros**, la **ID de timbre** y la **Imagen**. El teléfono usa la ID de timbre y la imagen cuando recibe llamadas desde números que están en la categoría.

funciones

crear una lista de correo de grupo

Puede poner varios ingresos de directorio telefónico en una lista de correo grupal y, luego, enviar un mensaje a la lista. Para crear una lista:

Menú principal >  **Directorio tel**, oprima **Opciones** > **Crear nuevo** > **Lista de mensajes**

Puede seleccionar el nombre de la lista como dirección para los mensajes de multimedia.

Nota: Una **Lista de mensajes** no puede incluir ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

funciones

ordenar una lista del directorio telefónico


Programe el orden de clasificación de los ingresos:

Menú principal >  **Directorio tel**, oprima **Opciones** > **Configuración** > **Ordenar por** > *orden de clasificación*

Puede ordenar la lista del directorio telefónico por **Nombre** o **Apellido**.

copiar un ingreso del directorio telefónico


Copie un ingreso desde el teléfono a la tarjeta SIM o desde la tarjeta SIM al teléfono:

Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso, oprima **Opciones** > **Copiar a tarjeta SIM** o **Copiar en teléfono**

funciones


copiar varios ingresos

Copie varios ingresos del directorio telefónico entre el teléfono y la tarjeta SIM:

Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta un ingreso, oprima **Opciones** > **Selecc varios para**, luego seleccione **Copiar teléfono a SIM** o **Copiar SIM a teléfono**

enviar el ingreso del directorio telefónico en un mensaje multimedia


Envíe el ingreso del directorio telefónico en un mensaje multimedia

Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso, oprima **Opciones** > **Enviar contacto** > **Msj de multimedia**

funciones


enviar un ingreso del directorio telefónico en un email

Enviar un ingreso del directorio telefónico en un email:

Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso, oprima **Opciones** > **Enviar contacto** > **Email**

enviar un ingreso del directorio telefónico a otro dispositivo

Envíe un ingreso del directorio telefónico a otro teléfono o computadora que admita conexiones Bluetooth®:

Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso, oprima **Opciones** > **Enviar contacto** > **Bluetooth**

Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 38.

funciones

imprimir un ingreso del directorio telefónico mediante una conexión Bluetooth®

Puede usar la conexión inalámbrica Bluetooth para enviar un ingreso del directorio telefónico desde el teléfono a una impresora.

Menú principal >  **Directorio tel**, desplácese hasta el ingreso, oprima **Opciones** > **Imprimir**

No puede imprimir una **Lista de correos**. Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 38.

mensajes

Para conocer las funciones básicas de la mensajería de texto, consulte la página 43.

funciones

enviar un mensaje de texto

Menú principal >  **Mensajes** > **Mensaje nuevo**
> **Mensaje nuevo**

enviar mensaje de voz

Menú principal >  **Mensajes** > **Mensaje nuevo**
> **Nota de voz nueva**

Para grabar un mensaje de voz, oprima **Grabar**, hable hacia el teléfono y luego oprima la tecla **Alto**.

Para revisar el mensaje de voz, oprima **Opciones**. Para enviar el mensaje de voz en un mensaje multimedia, oprima **Enviar a**.

funciones







usar una plantilla multimedia

Abra una plantilla multimedia con medios preinstalados:

Menú principal >  Mensajes > Plantillas > Plantillas


leer y administrar mensajes

Menú principal >  Mensajes > Buzón de mensaje

Los iconos que aparecen junto a cada mensaje indican si fue leído  o no leído . Los iconos también pueden indicar si el mensaje está bloqueado , es urgente , es de baja prioridad , o tiene un adjunto .

funciones

Para **Responder**, **Transferir**, **Bloquear** o **Borrar** un mensaje, desplácese hasta éste y oprima **Opciones**.

Para abrir un mensaje, oprima . Luego, puede oprimir **Opciones** para usar o almacenar cualquier número telefónico, dirección de email, sitio Web o archivos que contenga el mensaje.

funciones

almacenar objetos de mensajes

Vaya a una página de mensajes multimedia o desplácese hasta un objeto de un mensaje y luego oprima **Opciones** > **Almacenar**.

imprimir un mensaje mediante una conexión Bluetooth®

Puede usar la conexión inalámbrica Bluetooth para enviar un mensaje desde el teléfono a una impresora.

Menú principal >  **Mensajes** > **Buzón de mensaje**, **Buzón de salida** o **Borradores**

Desplácese hasta el mensaje que desea imprimir, luego oprima **Opciones** > **Imprimir**.

No puede imprimir las **Plantillas** del mensaje. Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 38.

funciones

mensajes de browser

Lea mensajes recibidos por su microbrowser:

Menú principal >  **Mensajes** > **Msjs browser**

mensajería instantánea

funciones

registrarse

Menú principal >  **IM**


Seleccione una cuenta IM o seleccione **[Cuenta nueva]** para configurar una cuenta IM.

funciones

registrarse automáticamente



Menú principal >  IM, oprima **Opciones**
> **Programación sin conexión**

Active **Auto-registro** para iniciar la conexión IM cada vez que seleccione **Menú principal** >  IM. Active **Encender Conexión** para iniciar la conexión IM cada vez que encienda el teléfono.

programar un estilo de timbre IM



Seleccionar un timbre o vibración para nuevos mensajes IM y alertas de contactos.

Menú principal >  Programación > **Estilos de timbre**
> *estilo* **Detalle** > **IM**

personalizar

funciones

idioma




Programe el idioma del menú:


Menú principal >  Programación > **Config inicial**
> **Idioma**

desplazarse

Programe la barra de desplazamiento para que se desplace **Arriba/abajo** o **Cíclico** en las listas de menú:

Menú principal >  Programación > **Config inicial**
> **Desplazar**

funciones
<p>marquee de texto</p> <p>Para líneas largas de texto, programe el teléfono para que muestre el texto en un titular con movimiento que se desplaza a través de la pantalla.</p> <p>Menú principal >  Programación > Config inicial > Desplaz texto</p>
<p>activar identificación de timbre</p> <p>Active las ID de timbre asignadas a ingresos y categorías del directorio telefónico:</p> <p>Menú principal >  Programación > Estilos de timbre > <i>estilo</i> Detalle > ID de timbre</p>
<p>volumen de timbre</p> <p>Menú principal >  Programación > Estilos de timbre > <i>estilo</i> Detalle > Vol de timbre</p>

funciones
<p>volumen del teclado</p> <p>Menú principal >  Programación > Estilos de timbre > <i>estilo</i> Detalle > Vol de teclado</p>
<p>recordatorios</p> <p>Programe alertas recordatorias para los mensajes que recibe:</p> <p>Menú principal >  Programación > Estilos de timbre > <i>estilo</i> Detalle > Recordatorios</p>
<p>vista del reloj</p> <p>Mostrar u ocultar el reloj digital en la pantalla principal:</p> <p>Menú principal >  Programación > Personalizar > Pantalla principal > Reloj</p>

funciones

vista del menú

Vea el menú principal como iconos gráficos o como una lista de texto:

Menú principal >  **Programación** > **Personalizar**
> **Menú principal** > **Ver**

menú principal

Reordenar el menú principal de su teléfono:


Menú principal >  **Programación** > **Personalizar**
> **Menú principal** > **Reordenar**

funciones

mostrar/ocultar iconos de funciones

Muestre u oculte los iconos de funciones en la pantalla principal:

Menú principal >  **Programación** > **Personalizar**
> **Pantalla principal** > **Teclas principales** > **Iconos**

Nota: Puede oprimir  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, para seleccionar las funciones en la pantalla principal incluso cuando los iconos están ocultos.

funciones

cambiar iconos de funciones y teclas principales

Cambie los iconos de funciones, las etiquetas de las teclas programables y la función de la tecla inteligente en la pantalla principal:

Menú principal >  **Programación** > **Personalizar**
> **Pantalla principal** > **Teclas principales**

reinicio general

Reiniciar todas las programaciones predeterminadas para todas las opciones, **excepto** código de desbloqueo, código de seguridad y cronómetro totalizador:

Menú principal >  **Programación** > **Config inicial**
> **Reinicio General**

funciones


borrado general

Precaución: El borrado general **borra toda la información ingresada** (incluidos los ingresos del directorio telefónico y de la agenda) **y el contenido descargado** (incluidas las fotografías y los sonidos) almacenados en la memoria del teléfono. Una vez que borra la información, no es posible recuperarla.

Borre toda la programación e ingresos que hizo, **salvo** la información de la tarjeta SIM; borre los archivos de imágenes y sonidos descargados y reinicie la programación predeterminada para todas las opciones, **salvo** el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración:

Menú principal >  **Programación** > **Config inicial**
> **Borrado general**

duración de llamadas

Tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conecta a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que termina la llamada al oprimir . Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.

Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reinicializable no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para obtener información de facturación, comuníquese con su proveedor de servicio.

funciones

duración de llamadas

Vea los cronómetros de las llamadas:

Menú principal >  Llams recientes, oprima Opciones > Duración de llams

cronómetro de llamada

Vea información de duración o costo durante una llamada:

Menú principal >  Programación > Config llam entrante > Cronómetro de llam

manos libres

Nota: El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

funciones

altavoz



Active un altavoz externo conectado durante una llamada:

oprime **Altavoz** (si está disponible) u oprime **Opciones > Altavoz act.**

funciones

contestar auto (equipo para automóvil o audífono)



Conteste automáticamente las llamadas cuando el teléfono esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono:

Menú principal >  Programación > Prog. para auto o Audífono > Contestar auto

función manos libres automática (equipo para automóvil)



Enrute automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando el teléfono esté conectado:

Menú principal >  Programación > Prog para auto > Manos libres auto

funciones

retraso al apagarse (equipo para automóvil) 

Programa el teléfono para que permanezca encendido durante un período específico después de apagar el motor del automóvil:

Menú principal >  **Programación** > **Prog para auto**
> **Demora en apagado**

tiempo de carga (equipo para automóvil) 

Cargue el teléfono durante un período específico después de apagar el motor del automóvil:

Menú principal >  **Programación** > **Prog para auto**
> **Tiempo de carga**

llamadas de datos y de fax

Para conectar el teléfono con un cable USB, consulte la página 36.

funciones

enviar datos o fax 

Conecte el teléfono al dispositivo y haga la llamada a través de la aplicación del dispositivo.

recibir datos o fax 

Conecte el teléfono al dispositivo y conteste una llamada a través de la aplicación del dispositivo.

funciones

voz después fax



Conecte el teléfono al dispositivo, ingrese el número de fax y oprima

Opciones > Voz después fax, luego oprima  para hacer la llamada.

red

funciones

programación de red



Vea información de red y ajuste la programación de la red:

Menú principal >  Programación > Red

funciones

actualización del software



T-Mobile puede enviar el software actualizado del teléfono por el aire hasta su teléfono. Cuando el teléfono recibe la actualización del software, puede instalarlo de inmediato u optar por dejar la instalación para más adelante. Para instalar una actualización de software diferida:

Menú principal >  Programación > Estado del teléfono > Actualización de software > Instalar ahora

organizador personal

funciones

programar una alarma

Menú principal >  Programación > Herramientas > Despertador

funciones

desactivar la alarma

Cuando suene una alarma:

Para desactivar la alarma, oprima **Desact** o .

Para programar un retardo de ocho minutos, oprima la tecla **Posponr**.

Nota: La tecla **Posponr** sólo está disponible si el teléfono está encendido al sonar la alarma.



agregar nuevo evento a la agenda

Menú principal >  Programación > Herramientas > Agenda, desplácese al día, oprima 
> [Crear nuevo evento]

Para programar un recordatorio de eventos, seleccione la opción **Recordatorio**. El indicador de recordatorio de eventos  aparece en la pantalla principal cuando hay un evento programado en la agenda.

funciones

ver un evento de la agenda

Menú principal >  Programación > Herramientas > Agenda, desplácese al día, oprima , desplácese al evento, oprima .

Para **modificar** los detalles del evento, oprima **Opciones** > **Modificar**.

recordatorio de eventos de la agenda

Cuando la pantalla muestre un recordatorio de evento:



Para ver detalles del recordatorio, oprima **Ver**.

Para cerrar el recordatorio, oprima **Salir**.

funciones

enviar un evento de la agenda a otro dispositivo


Envíe un evento de la agenda a otro teléfono, computadora o dispositivo:

Menú principal >  **Programación** > **Herramientas**
> **Agenda**, desplácese al día, oprima ,
desplácese al evento, oprima **Opciones** > **Enviar**

imprimir el mes, la semana o el día de la agenda





Envíe un mes, semana o día de la agenda a una impresora que admita conexiones Bluetooth®:

Menú principal >  **Programación** > **Herramientas**
> **Agenda**, seleccione la vista del mes, semana o día, oprima **Opciones** > **Imprimir**

Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 38.

funciones

crear una nota de voz

Menú principal >  **Diversión y aps** > **Sonidos**
> [**Registro de voz nvo**], oprima  para comenzar la grabación, hable hacia el teléfono, oprima **Alto** para detener la grabación

Nota: La grabación de las llamadas telefónicas está sujeta a diversas leyes estatales y federales relacionadas con la confidencialidad y la grabación de conversaciones telefónicas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de esta función.

reproducir nota de voz

Reproduzca una nota de voz:


Menú principal >  **Diversión y aps** > **Sonidos**
> *nota de voz*

funciones

calculadora

Menú principal >  Programación > Herramientas
> Calculadora

convertidor de monedas

Menú principal >  Programación > Herramientas
> Calculadora, oprima **Opciones** > **Tipo de cambio**,
ingrese el tipo de cambio, oprima **OK**, ingrese
la cantidad, oprima **Opciones** > **Convertir moneda**

reloj mundial



Para **ver** la hora actual en varias
ciudades en el mundo:

Menú principal >  Programación > Herramientas
> Reloj mundial

Para **ajustar** las opciones del reloj mundial,
oprima **Opciones**.

seguridad

funciones

PIN SIM

Precaución: Si ingresa un código PIN
incorrecto tres veces antes de ingresar el
código correcto, la tarjeta SIM se desactiva
y la pantalla muestra **SIM bloqueada**.

Bloquee o desbloquee la tarjeta SIM:

Menú principal >  Programación > Seguridad
> PIN SIM

bloq de funciones

Menú principal >  Programación > Seguridad > Bloq
de funciones

funciones

administrar certificados



Active o desactive certificados de acceso a Internet almacenados en el teléfono:

Menú principal >  Programación > Seguridad > Manejo de certificado



Los certificados se usan para verificar la identidad y la seguridad de los sitios Web cuando usted descarga archivos o comparte información.

diversión y juegos

funciones

ver, borrar o manejar imágenes

Menú principal >  Diversión y Aps > Imágenes

Para **mover** o **copiar** un archivo desde la memoria del teléfono () a la tarjeta de memoria () resáltelo en la lista y oprima **Opciones > Administrar > Mover** o **Copiar > Tarjeta de memoria**. No puede copiar ni mover algunos archivos con derechos de autor o preinstalados.



funciones




modificar fotografías

Menú principal >  **Diversión y Aps** > **Imágenes**

Desplácese hasta la fotografía que desea modificar y oprima **Opciones** > **Modificar**. Puede elegir programaciones tales como **Brillo** y **Contraste** o agregar efectos, tales como **Blur** y **Espejo**. No puede modificar algunos archivos con derechos de autor o archivos preinstalados.

ver, borrar o administrar videos

Menú principal >  **Diversión y Aps** > **Videos**




Para **copiar o mover** un archivo desde la memoria del teléfono () a la tarjeta de memoria (), resáltelo en la lista y oprima **Opciones** > **Administrar** > **Copiar** o **Mover** > **Tarjeta de memoria**. No puede copiar ni mover algunos archivos con derechos de autor o archivos preinstalados.

funciones

escuchar, borrar o administrar archivos de música y sonido

Administre música, tonos de timbre y notas de voz que ha compuesto o descargado:




Menú principal >  **Diversión y Aps** > **Sonidos**

Para **mover** o **copiar** un archivo desde la memoria del teléfono () a la tarjeta de memoria (), resáltelo en la lista y oprima **Opciones** > **Administrar** > **Mover** o **Copiar** > **Tarjeta de memoria**. No puede copiar ni mover algunos archivos con derechos de autor o preinstalados.

reproducir música

Menú principal >  **Diversión y Aps** > **Sonidos** > *nombre de canción*

funciones	
<p>crear lista de reproducción </p> <p>Crear una lista de reproducción de canciones:</p> <p>Menú principal >  Diversión y aps > Sonidos > [Lista nueva]</p>	
<p>crear timbres </p> <p>Cree timbres que puede usar con el teléfono:</p> <p>Menú principal >  Diversión y aps > Sonidos > [Melodía nueva]</p>	
<p>iniciar el microbrowser </p> <p>Oprima .</p>	


funciones	
<p>descargar objetos de página Web </p> <p>Descargue una imagen, un sonido u otro objeto desde una página Web:</p> <p>Oprima , vaya a la página que vincula el archivo, desplácese hasta el vínculo y selecciónelo.</p>	
<p>almacenar archivos descargados en el teléfono o en la tarjeta de memoria</p> <p>Elija dónde almacenar los archivos que descarga:</p> <p>Menú principal >  Programación > Estado del teléfono > Ubicación de descarga > Tarjeta de memoria o Teléfono</p> <p>Para ver cuánta memoria queda disponible en el teléfono o en la tarjeta de memoria, consulte la página 35.</p>	

funciones

descargar juegos o aplicaciones



Puede descargar un juego o aplicación Java™ de la misma forma que descarga imágenes u otros objetos:

Oprima , vaya a la página que vincula el archivo, desplácese hasta el vínculo y selecciónelo.

iniciar juegos o aplicaciones



Inicie un juego o aplicación Java™:

Menú principal >  **Juegos y aps**, desplácese hasta el juego o aplicación, oprima  para seleccionarlo

Nota: Para prolongar la vida útil de la batería, desactive las aplicaciones Java cuando no estén en uso.

funciones

modo avión

Desactive las funciones de llamada del teléfono en los lugares donde se prohíbe el uso de teléfonos inalámbricos. Esto le permite usar el reproductor de música y otras funciones que no son de llamadas mientras está en un avión, sin interferir con las comunicaciones del avión.

Menú principal >  **Programación** > **Modo avión**
> **Modo avión** > **Encendido**

Puede hacer que la opción modo avión aparezca cada vez que encienda el teléfono:

Menú principal >  **Programación** > **Modo avión**
> **Preguntar al inicio** > **Encendido**

servicio y reparaciones

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

Visite el sitio

www.motorola.com/consumer/support, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes **MOTORIZR™** Z3 al 1-800-656-9128 o 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos para personas con problemas de audición).

Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.¹ Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar

aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,43 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 0,98 W/kg. El valor SAR para este producto en el modo de transmisión de datos

(uso cerca del cuerpo) es 0,85 W/kg (Las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).²

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

<http://www.phonefacts.net>

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

<http://www.cwta.ca>

1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea



[Sólo para Francia]

Por la presente, Motorola declara que este producto cumple con:

- Los requerimientos esenciales y otras precauciones importantes de la Directiva 1999/5/EC
- Todas las demás directivas importantes de la Unión Europe

IMEI: 350034/40/394721/9

CE 0168

Tipo: MC2-41H14

Número de
aprobación
del producto

Lo anterior es un ejemplo de un típico Número de aprobación del producto.

Puede ver la declaración de conformidad de su producto (DoC, Declaration of Conformity) con la Directiva 1999/5/EC (la Directiva R&TTE) en www.motorola.com/rtte, para encontrar su DoC, ingrese el número de aprobación del producto que aparece en la etiqueta de su teléfono en la barra "Buscar" del sitio Web.



MOTOROLA

Información legal y de
seguridad importante

Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre la operación segura y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.*

Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

El dispositivo móvil Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

*. La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 1 de mayo de 2006.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

Cuidado de la antena externa

Si el dispositivo móvil tiene una antena externa, use sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada por Motorola. Las antenas, las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden dañar el dispositivo móvil e infringir las normas de regulación de su país.

NO toque la antena externa cuando el dispositivo móvil esté EN USO. El tocar la antena externa afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el dispositivo móvil funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario.

Operación del producto

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.

Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portatéfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

Cuando use alguna de las funciones de datos del dispositivo móvil, con un cable para accesorios o sin él, coloque el dispositivo con su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) del cuerpo.

El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en: www.motorola.com.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados y de algún otro modo configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estos lugares incluyen hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que pueden usar equipos sensibles a señales de RF externas.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Marcapasos

Si tiene un marcapasos, consulte a su médico antes de usar este dispositivo.

Las personas con marcapasos deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del marcapasos cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Audífonos

Ciertos dispositivos móviles pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzca interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono o a su médico para analizar alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las señales de RF.

Precauciones al conducir

Revise las leyes y las regulaciones sobre el uso de dispositivos móviles en la zona en que conduce. Obedézcalas siempre.

Cuando use su dispositivo móvil mientras conduce:

- Preste completa atención a la conducción del vehículo y al camino. El uso de un dispositivo móvil puede ocasionar distracciones. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si el dispositivo cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- Salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o de contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las prácticas para una conducción responsable en la sección "Prácticas inteligentes al conducir" al final de esta guía y/o en el sitio Web de Motorola:

www.motorola.com/callsmart.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas tales como establecimientos para el cuidado de la salud o zonas de voladuras.

Bolsas de aire de automóviles

No coloque un dispositivo móvil en la zona donde se infla una bolsa de aire.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Productos dañados

Si su dispositivo móvil o la batería fueron sumergidos en agua, fueron perforados o sufrieron una fuerte caída, no los use hasta que los lleve a un Centro de servicio Motorola autorizado. No intente secarlos con una fuente de calor externa, como un horno microondas.

Baterías y cargadores

Si alhajas, llaves, cadenas de cuentas u otros materiales conductores entran en contacto con los terminales expuestos de las baterías, esto puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito), alcanzar una temperatura elevada y causar daños o lesiones. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. **Use solamente baterías y cargadores Motorola Original.**



Precaución: Para evitar riesgos de lesiones personales, no deseche las baterías en el fuego.

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura.
	El dispositivo móvil cuenta con una batería de litio-ión interna.
	No permita que la batería, cargador o dispositivo móvil se humedezcan.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Peligros de asfixia

El dispositivo móvil o sus accesorios pueden incluir partes extraíbles que pueden representar peligros de asfixia en niños pequeños. Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al usar juegos de video. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo si se está muy cansado.

Precaución sobre el uso con volumen alto



Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.

Aviso de Industry Canada para los usuarios

Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella que pudiera causar un funcionamiento no deseado del mismo según. Consulte RSS-GEN 7.1.5.

Aviso de la FCC para los usuarios

Motorola no ha aprobado algún cambio o modificación a este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(3).

Si su dispositivo o accesorio móvil tiene un conector USB, o si se considera de otra manera un dispositivo periférico de computadora que se puede conectar a una computadora para propósitos de transferencia de datos; entonces se considera un dispositivo Clase B y la siguiente declaración aplica:

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en

particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o TV para recibir ayuda.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los Productos y accesorios antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones

Uso y desgaste normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o

sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola.

Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete).	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra.

Exclusiones

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados Unidos	Teléfonos 1-800-331-6456
	Buscapersonas 1-800-548-9954
	Radios de dos vías y dispositivos de mensajería 1-800-353-2729

Canadá	Todos los productos 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
Para accesorios y software , llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.	

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD

CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola sólo se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

Compatibilidad de prótesis auditivas con teléfono móviles

Se ha medido la compatibilidad de algunos teléfonos Motorola con prótesis auditivas. Si la caja de su modelo tiene impresa la frase "Con clasificación para prótesis auditivas", se aplica la siguiente explicación.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de audífonos (prótesis auditivas e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un zumbido, silbido o chirrido. Algunos audífonos son más inmunes que otros a esta interferencia y los distintos teléfonos también generan diferentes cantidades de interferencia.

La industria de teléfonos inalámbricos ha desarrollado una clasificación para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a los usuarios de audífonos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No todos los teléfonos tienen clasificación. Los teléfonos clasificados, tienen la clasificación impresa en la caja o una etiqueta en ésta.

Las clasificaciones no están garantizadas. Los resultados variarán dependiendo del audífono y de la pérdida de audición del usuario. Si su audífono es vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda utilizar con éxito un teléfono clasificado. La mejor forma de evaluar el teléfono según sus necesidades personales es probarlo con el audífono.

Clasificaciones M: Los teléfonos que tienen la clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia con audífonos que otros teléfonos no clasificados. M4 es la mejor o más alta clasificación de las dos.

Clasificaciones T: Los teléfonos que tienen la clasificación T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que sean más utilizables con la bobina de un audífono ("bobina T" o "bobina telefónica") que los teléfonos no clasificados. T4 es la mejor o más alta clasificación de las dos. (Tenga en cuenta que no todos los audífonos tienen bobinas.)

Es posible que también se mida la capacidad de los audífonos en cuanto a su inmunidad frente a este tipo de interferencia. Para obtener información respecto a su audífono, consulte con el fabricante o con el médico especialista. Mientras más inmune sea la prótesis auditiva, menos probable es que experimente ruido de interferencia con teléfonos móviles.

Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo.

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información:

<http://www.who.int./peh-emf>

Registro del producto

Registro del producto en línea:

[direct.motorola.com/hellomoto/
Motosupport/source/registration.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/Motosupport/source/registration.asp)

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos.

La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida útil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más detalles del Programa de reciclado para dispositivos inalámbricos usados de CTIA, visítenos en: recycling.motorola.young-america.com/index.html

Etiqueta de perclorato para California

Algunos teléfonos móviles utilizan una batería de reserva interna permanente en la placa de circuito impreso, que puede contener cantidades muy pequeñas de perclorato. En esos casos, las leyes de California exigen la siguiente etiqueta:

“Material con perclorato - Se puede necesitar manejo especial.
Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.”

No existe necesidad de que los consumidores realicen un manejo especial.

Prácticas inteligentes durante la conducción

Drive Safe, Call SmartSM

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos celulares y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite www.motorola.com/callsmart para obtener más información.

Su teléfono celular le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio celular y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esta es su principal responsabilidad. Si decide usar el teléfono celular mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono celular Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, haga que el uso de su teléfono celular sea más conveniente, con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.



TM

- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono celular sin quitar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de “cosas por hacer” o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y

suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.

- **Utilice el teléfono celular para solicitar ayuda.** Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.*
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, tal como esperaría que otros hicieran por usted.*
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resultó herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.*

*. Dondequiera que exista servicio de telefonía celular.

índice

- A**
- accesorio opcional 11
 - accesorios 11, 38, 91
 - actualización del software 46, 93
 - administración de certificados 97
 - agenda
 - agregar evento 94
 - enviar evento 95
 - imprimir 95
 - indicador de recordatorio de evento 49, 94
 - agregar un número 68, 71
 - alerta
 - desactivar 54, 66
 - programar 55, 61
 - almacenar números telefónicos 17
 - almacenar su número telefónico 19
 - altavoz 91
 - altavoz del manos libres 2, 59
 - animación 97
 - apuntes 72
 - archivos de música MP3 23, 24
 - archivos descargados 99
 - archivos, administrar 35
 - asociación. Consulte conexión inalámbrica Bluetooth
 - atención a clientes 101
 - audifono 91
- B**
- barra push 1, 2
 - batería 13, 14
 - bloquear
 - función 96
 - tarjeta SIM 96
 - teclado 35
 - teclas laterales 35
 - teléfono 60
 - bloqueo de llamadas 59
 - borrado general 89
 - botones de volumen 2, 54

brillo 64
browser. Consulte
 microbrowser

C

cables USB 36
cables, uso 36
calculadora 96
cámara 2, 26, 28
carpeta de borradores 45
código de acceso
 internacional 72
código de desbloqueo 59,
 60
código de seguridad 59
código PIN 16, 59, 96
código PIN2 59, 74
códigos 59, 60
comandos de voz 56

conexión inalámbrica
 Bluetooth 38, 82, 83,
 85, 95
consejos de seguridad 106
contestación con multitecla
 65
contestar una llamada 17, 65
contraseñas. Consulte
 códigos
copiar archivos 35
correo de voz 70
cronómetros 90
cronómetros de llamadas 90

D

desbloquear
 función 96
 tarjeta SIM 96
teclado 35
teclas laterales 35
teléfono 16, 59, 60

descargar objetos
 multimedia 85, 99
deslizador 17, 65
deslizador cerrado 33
despertador 93, 94
desviar llamadas 73
desvío de llamadas 73
devolver una llamada 68
dirección de email 17, 75
directorio telefónico
 agregar dirección de email
 75
 agregar un ingreso 17
 buscar 18, 19
 enviar ingreso 82
 ID de imagen 69
 imprimir 83
 llamar a un ingreso 76
 marcar un ingreso 18, 71,
 77, 78

E

encender/apagar 16
enlace. Consulte conexión
inalámbrica Bluetooth
equipo para automóvil 91
etiqueta de perclorato 122

F

fecha 62
finalizar una llamada 17
fondo de pantalla 63
fotografía 26, 97
función opcional 11

G

garantía 113

H

hora 62

I

iconos de funciones 88, 89
iconos de menú 47, 88, 89
ID de imagen 69, 79
ID de llamada 67, 69, 79
ID de timbre 69, 78, 87
idioma 86
IM 85
imagen 97
impresión 42, 83, 85, 95
indicador de alarma 49, 94
indicador de batería 50
indicador de datos 48
indicador de estilo de timbre
49
indicador de intensidad de la
señal 48
indicador de línea activa 48
indicador de mensaje 45, 49

indicador de mensaje de
correo de voz 70
indicador de mensaje de voz
49
indicador de recordatorio de
evento 49, 94
indicador de transferencia de
llamadas 48
indicador en llamada 48
Indicador Java 49
indicador roam (usuario
visitante) 48
indicadores IM 49
información de la OMS 118
información de seguridad
106
ingreso de texto 50

L

línea activa, cambiar 74
lista de correo de grupo 81

llamada
 contestar 17, 65
 en espera 73
 fin 17
 realizar 17, 18, 76
llamada de conferencia 73
llamada de datos 92
llamada de fax 92, 93
llamadas hechas 66
llamadas recibidas 66
llamadas recientes 66
luz de fondo 65
luz indicadora de Bluetooth
 1, 40
luz indicadora de carga de la
 batería 1, 14

M

marcado fijo 71, 74
marcado por voz 56
marcado rápido 71, 77, 78

marcar un número telefónico
 17, 18, 74, 76
marquee de texto 87
mensaje
 envío 43, 83
 lectura 45, 84
mensaje Batería baja 50
mensaje de texto 43, 84
mensaje de voz 83
mensaje Ingrese cód
 desbloq 59
mensaje Llam entrante 69
mensaje Llam perdidas 68
mensaje multimedia 43, 84
mensaje SIM bloqueada 16,
 96
mensajería de texto 43, 83
mensajería instantánea.
 Consulte IM
mensajería. Consulte IM
mensajes de browser 85

menú 3, 47, 86, 88
microbrowser 85, 99
modificar fotografías 98
modo avión 100
modo de ingreso de símbolo
 54
modo de ingreso de texto
 iTAP 52
modo de ingreso de texto
 tap 53
modo de ingreso numérico
 54
modo de vibración 55, 61
modo silencioso 55, 61
mover archivos 35
música 98, 99
myFaves 20

N

nota de voz 47, 95
número de emergencia 69

número telefónico
almacenamiento 17
su número 19, 74
número telefónico. Consulte
número telefónico
número. Consulte número
telefónico

P

pantalla 3, 47, 64, 87
pantalla principal 3, 47, 87,
88, 89
perfil de estilo de timbre 55,
61
personalizar 86
poner una llamada en espera
72
programación de red 93
protector de pantalla 64
prótesis auditivas 117

puerto mini USB 2, 14, 15,
36

R

realizar una llamada 17, 18,
76
reciclar 121
recordatorios 87
recordatorios de mensaje 87
regulaciones de exportación
120
reinicio general 89
reloj 62, 87
remarcar 68
reparaciones 101
reproductor de audio 23
reproductor de audio digital
24
resolución 28, 30
respuesta retrasada 66
respuesta silenciosa 66

S

silenciar una llamada 72
skin 64
soporte 101
soporte técnico 101
su número telefónico 19

T

tarjeta de memoria 12, 13,
35, 97
tarjeta SIM 11, 16, 59, 74,
96
tecla borrar/atrás 1, 19
tecla central 1, 10, 55
tecla comando de voz 2
tecla de cámara 2
tecla de encendido 1, 16
tecla de menú 10
tecla de navegación 1, 10,
55
tecla enviar 1, 17

tecla fin 1, 17
tecla inteligente 2, 55, 89
tecla t-zones 1
teclado 65
teclas programables 1, 47,
89
tono de timbre 21, 55, 61,
98, 99
tono del deslizador 32
tonos DTMF 68, 75
transferir una llamada 73

V

vida útil de la batería,
prolongación 15, 39,
64, 65, 100
video 28, 98
vinculación. Consulte
conexión inalámbrica
Bluetooth

visor en pantalla completa
34
volumen 54, 87
volumen de timbres 55, 87
volumen del auricular 54
volumen del teclado 87

Patente en EE.UU.
Re. 34,976